第一萬一千八百二十號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN C/N)

德律風一千[illegible]六十四號

西一千九百廿一年九月十[illegible]

一存貨人[illegible]第一百九十八號

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之[illegible]優者

多種車輪價格大小均有存貨預備提取

Stockists

COLONIAL MOTOR COMPANY.

189. Orchard Road

Ambrosoli Steppani & Co

Singapore, & Penang

Sole Agents

for S. S. & Malaya

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出與物者

價廉無能與比諸商貴如欲看各種石

貨者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢

之証一代理人金質銀質或鑲

貨的均有存貨歸移玉米覌爲禱

本坡諧實得力E號門牌

威爾及門托公司謹白

西一千九百廿一年九月八號 啟

WEILL & MONTOR

E. High Street,

Singapore.

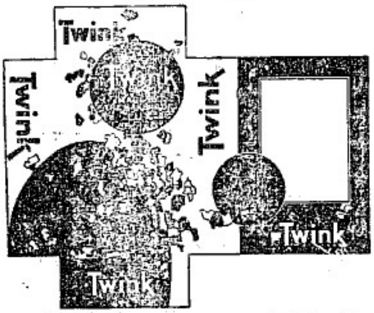
(Diamond Merchants)

招徠廣告

注意

此肥皂染料可以在上各商號購辦仰各注意

登是幸	
巴地里律	神農大藥房
米里亞實得力	楊浩成號
巴地里律	M. S. ALLY
羅壓尼嶗律	李慶豐號
土庫街	聯利郁土庫
梧槽律	萬美公司
哥里文實得力	廣成昌
諧街	A. K. M. SAIBOO
羅便臣路	金華豐
朱里亞街	德興公司



TWINK

最有功用之肥皂染料最新發明

能於同時清洗衣物而加以相

當之染色也總共有十八種

顏色以便採辦

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in Straits Settlements

SINGAPORE.

注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意

NESTLE'S MALTED MILK.

注意 招徠廣告

一人之健康是爲[illegible]活之[illegible]徑惟一人健康之苦由[illegible]蘇乳之食品得來一詞尼蘇魯麥之乳牛芽其價值不啻千百金[illegible]爲以其係由五十年誦淌又是經驗始得製成此完全撮[illegible]質任其[illegible]之元生質也並此乳係由最強健無病之壯牛擠來生之經力種種之化驗手續將內一切有[illegible]之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後並將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而[illegible]製成此最宜衛生之完全

最宜衛生之飲料

An Ideal Food

請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有[illegible]壯[illegible]育身體之力故壯者飲之而[illegible]壯病者飲之而健康凡老弱及於夜者尚能[illegible]化者於[illegible]病[illegible]之[illegible]得[illegible]之[illegible]而[illegible]以之飲於嬰孩者則嬰孩必致有健康矣爲嬰孩必不之良具食品也且[illegible]之手續久極易保熱[illegible]不皆宜和入[illegible]而飲之使[illegible]歸健康矣謂余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各[illegible]房及各飲食店均有出售此也

西一千九百廿一年八月九號 啟

敬告知交

朱星衢老先生閒隆商界福享遐齡不幸痛於壬戌年三月十九日未時逝世茲定陽曆四月二十三號即壬戌三月二十七日十一點鐘在小坡玫瑰邊街二十一號彩衍號內喪居出殯安葬於碧山亭之原凡屬知交屆時務希前往執紼以盡友誼爲盼

民國十一年四月十七日

吳勝鵬 陳贊册 謝叔乾 敬告
陸實傑 鄭秀兼 鄧格甫
邱雁銘 陳月卿 區冠棠 謹啟
楊國良 黃伯簡 朱樹榮

火柴發售

本號有到強童杓火柴枝好紮妙甚合銷用 僑界惠顧價當從廉

民國十一年四月十九日 絲絲街三十六號和記啟

招雇手民廣告

啟者本館現欲添雇手民一二名有欲就此職者請至本館經理部面商可也

民國十一年四月十八日 本館經理部謹啟

本報特別啟事

一、本報總編輯一職。自陽曆四月一日起。聘請新嘉坡中華總商會月報總編輯周君南先生兼任。

一、本報自本月十八日起。增加一頁。以便擴充篇幅。紙張印刷。一律改良。以求副讀者諸君之雅望。

一、本報今後宗旨。注重實業教育二者。凡論說紀載。皆以二者爲標的。

一、本報中關一實業專欄。登載世界國內及南洋各處實業調查。以備同僑實業家之參攷。

一、本報文藝欄內。有現代人物月旦評一項。現所登載者。多國內人物。吾僑僑居此邦。業經數百年之久。其中奇傑之士。與成功之實業大家。不知凡幾。如有能將其生平事實。函告本報編輯部。本報當代撰成文發表。以使當代人物。得以表現於國人之前而爲後進之模範也。若欲將其人之玉照刊入傳紀中亦可。但銅版費與報紙中所佔地位。當另取資。

一、本報文藝欄中。擬另關自由談一項。凡各種社會問題。如促進華僑教育問題。現時市場救濟問題。（華僑惡習改良問題）。創設平民工廠問題。（女子剪髮問題）。（械鬥制止問題）。一屏除妄謬問題。等等。皆可自由討論。以作社會之指南。但稿件以討論本問題之學理。與紀述其事實爲限。凡有觸犯當地政府法令。及涉私人之攻擊。與本報認爲無價值之稿件。概不錄。文字白話文言皆可。但文言以淺顯爲好。以便社會一班之閱讀。凡錄之稿。贈閱本報爲酬。以誌感謝。

一、當地政府重要法令。本報當逐日詳細譯出。登於本報本埠要聞欄內。以備同僑參閱。

一、凡有合約。廣告。函信。及其他一切文件。欲從英文譯爲中文或從中文譯爲英文者。本報均可代辦。譯費從廉。譯妥後即行郵寄。每日下午一時至三時。請來本報編輯部接洽可也。

論說

我所望於今後之交通銀行（三）

（記者）

一、該行成立之歷史（續）

▲郵傳部奏設交通銀行之原摺

前清光緒三十三年十一月郵傳部奏設交通銀行原摺。略謂本部所管輪路電郵四政。總以振興實業挽回利權爲宗旨。即如借款所辦各路存放款項。向由分儲各立界限。此盈彼絀。不能互相挹注。且由歐匯華。由華匯歐。又不能自爲迴劃。而磅虧之所耗。猶其顯者也。京外各商埠銀行。合縱競進。度支部雖設銀行。勢力尚難兼顧。自應聯合官商。廣設銀行。以爲中央之助。本部所管四政。可與之利甚多。設欲籌借資本。無抵押者。不足取信。有抵押者。復恐難行。現擬贖回京漢路。需款尤鉅。議辦借票股票。必須有總匯之區。專司出納。此贖路之先。所出股票債票。須由銀行擔任。否則所有應辦事宜。與部直接。微獨無此政體。且不能消息銀行機關。諸多窒礙。查東西各國。無論官商營業。准設銀行。通都大邑。多至百數十處。但遵守中央銀行所定之法律。與中央銀行。並行不悖。國內銀行愈多。交通愈普。國事民事。均受其益。近據各埠殷實華商。迭請規仿日本興業銀行。集資設立。以期利不外溢。核其辦法。尚合機宜。擬由郵傳部附入股本。設一銀行。官商合辦。股本銀五百萬兩。招募商股六成。先由本部認股四成。以應開辦之用。名曰交通銀行。將輪路電郵各局存款。改由該行經理。就本部各項散款。合而統計。以握其經畫之權。一切經營。悉由各國普通商業銀行辦法。兼採奏准之中國通商銀行。四川濬川源銀行。及奏准浙江鐵路興業銀行各規則。與中央銀行性質。截然不同。按照商業各銀行銀號通例。兌出銀元銀兩票紙。以資周轉。一俟度支部頒布銀行鈔票准備金章程。及銀行法律。即與京外各埠商業銀行。一律遵守。將來擴充郵政。凡郵便匯兌。郵便儲金。實爲本部專責。及聯絡海外華僑匯信諸事。調度輕靈。俾延以堅人信。故輪路郵電四者。互爲交通。而必賴銀行爲之樞紐。即中央銀行制一節制。得鐵路車站□□局所。爲之經理滙兌儲金。但上海推行內地。而□□沿岸生息之習。亦可改良。並輪船郵電。實受交通利便之益。而交通。俾。統不僅輪路郵電實受其益也云云。即於十一月初四日批准施行。觀此可知交行成立之性質。及其與吾國實業之關係矣。

之記斷收入甚爲滿意。鹽稅之收入比前更多。即鐵路之收入亦□。剩今待中央政府完全成立後。即專事必需完善。並地氏深信日本必誠實施行華會中議決各事。現中日間之感情較已增進。表示各國商務之興盛也云云。

國內要電

顏惠慶絕對拒再代閣 徐世昌八日令免去顏惠慶兼職而以周自齊署理閣但周未同意 徐世昌電周係梁系令周署閣則可使梁士詒消氣並可代行梁士詒政見不致受張作霖反對但周亦已赴天津想係謁見梁氏取進止現在周氏署閣尚未擬定閣員

張弧仍寓張景惠家張作霖促弧銜假速撥奉天鹽餉鹽稅餘款八十萬

吳佩孚告曹錕謂張作霖祇虛張聲勢實不敢戰北伐亦不足懼今宜先定陝西已助餉馮玉祥進剿胡景翼佩在洛陽爲後援馮玉祥剿難來保定

山東公團反對魯省大公司壟斷魯礦與日本合辦

吳佩孚託梁聯芳代借二百萬蕭耀南與劉承恩會商決以造幣廠担保向漢口英商某洋行商借刻正磋商條件

○注意日本

十八日英京電。羅克里夫爵士曾投一論說於日日新聞報。題曰注意日本。據稱。日本軍□之舉動。實於全世界及美全國有極大之危險。在□日本陸軍之人數。及其在中國海面之海軍勢力。□謂堪注意者也。日本對待中國之野心。□華會後。并無少減。不過略改其面目以適合新潮流而已。日本之好戰軍人。□其於訂立合約之□□□□啟。知其人之仿照外人之商標爲云云。

○中國與鴉片

十八日倫京電。首任中國英公使朱爾典爵士。已於今日前赴振羅亞以便在國際聯盟會之鴉片委員團代表不列顛政府。據稱。訪晤時對訪員稱。此委員團將定世界藥用鴉片爲藥品之實數。□以國民公意。始可令各國除限制鴉片之外。尤須深信限制問題。全在罌粟之收成爲定。禁烟之舉。實於一千九百零七年至一千九百一十七年間。當中國禁止種烟時爲最盛。惟於一千九百一十七年間當中國已禁種鴉片時。英國之製造□又將六十萬安士之嗎啡運往日本。此數實已由日本轉銷於中國無疑。此數□亦已消滅。而美國之嗎啡又從而加增。全時中國中央政府之統治權亦甚薄弱。各省督軍以籌款養兵之故。遂暗令農人種罌粟。借以征收稅項。由是中國內地種罌粟之面積。遂極廣大矣。吾人對付中國之態度。惟因擁擱及互助出之可也。三中國人民之公意。能被權吸。無甚大希望。現惟須泰西人民之公意得剷除世界內之鴉片勢力而已云。

○德俄合約與會議

十八日英京電。振羅會議方面及與議各國京都方面。因德俄兩國私訂合約之故。大起攻擊。會議局面亦被搖動。法國代表團有退出會議之表示云。

英國各報對於德俄合約。亦多數攻擊。英京時報及晨報對政府當局須鞏固英法兩國之感情與了解。借以對付此背理事所產生之危境云。

法國內閣特事討論德俄合約所產生之狀況。并決議令代表團與協約國同時退出振羅亞會議。

振羅亞法國軍官通信。謂法國將於會議上根據華賽爾和約條件。請當局嚴令取消德俄合約。以爲留於會議之條件。現振羅亞委員會議。經已停止。靜候協約代表會議之結果云。

美國方面對於德俄合約之態度。甚爲鎮靜。蓋曾德俄合約。收效甚微。因德國不能以財政幫助俄國。且俄國之需求亦唯財政而已云。

世界要電

○外人口頭上之中國

十八日英京電。亞地爵士已抵振羅亞。據稱。中國現況曾對路透訪員稱。中國之政治狀況。說者多係失實。南北爭持誠無條設。北京之變更。實不過內閣之變更而已。於行政上并無改變。中國自來本爲一同性之民族。將來之聯合必可成事實。現於統一事業上之一大窒礙。因爲各督軍也。以該督軍等常侵蝕政府之權柄。佔奪公款。強壓人民。惟人民現已有發怒之表示。且已聯絡一氣以攻擊□閥之強橫。今若人民聯得以成立一種抵抗暴動者。此種中人強壓力之勢。必短。現時外人在中國之商務。無甚影響。且一千九百二十年

實業欄

實業救國

○中國輸出之大黃

中國大黃。爲上等藥材之一種。產於四川直隸山西陝西江蘇河南諸省。從前俄羅斯土耳其及東印度諸邦。亦產大黃。惟不逮中國所產者遠甚。故目前歐洲市場上。中國大黃。最爲暢銷。其歷年來輸出之數額如左

年份	担數	估值
一九一二	一一・八六八	一五二・三二二兩
一九一三	一六・八四一	二一八・八一八
一九一四	一〇・九三八	一八〇・七七八
一九一五	一三・六六五	二二二・九八九
一九一六	八・〇一七	一三一・二八一
一九一七	六・〇二九	一二五・〇〇五
一九一八	六・〇九九	八〇二・二六五
一九一九	九・九九八	一七五・〇〇四

其運往各國之數如下

香港	三・六〇二担	四四・〇五九兩
英國	八七	一・三八一
法國	二三七	三・七六一
日本	一・八八〇	二六・四六二
美合衆國	二九〇	四・六〇二

續

○爪哇茶業現況

蓋外國商人其對于爪哇茶之評判。。甚不佳也。。惟至一九〇五年。。有茶葉貿易上之重要實業家數人。爲謀製茶公司及種茶者之利益。。組織茶業會。聘用專門家。將茶樣試驗。。發佈報告。。注意改良製茶。而對于成績良好之茶園。。免其賦稅。。以爲獎勵。于是業茶者亦極努力向上。。故其今日之茶質。。已類印度錫蘭茶。據最近統計報告。爪哇島中從事種茶之公司。。數約百餘。本國資爲二萬六十八。面積八萬一千六百八十餘哥帶。生產額一九一八年爲七千二百萬磅。一九一九年八千五百萬磅。。一九二〇年。。九千四百萬磅。至茶之種植區域。即所謂茶園者。。則在爪哇島中。以西南之温額州爲中心。。如巴達維亞。弗求參司檻巴弗一部之高原地方。若在東部。殆不可見。土地之高度與地味。。在茶之品質及收穫上。。有非常關係。據一般所云。。則高地香氣佳。低地水色佳。而在四千尺以上。。香氣雖佳。茶樹發育不能充分。。收穫減少而不利益矣。。故茶園之高度。。以千尺至四千尺爲最適宜。。又爪哇茶之產額。平均每畝荷畝可得千磅。。(一等茶園)蓋爪哇茶產 不如中國日本之有茶期。年中不斷生產。惟雨季與乾燥季。。茶產性質不同。凡在雨季中自每年十二月。。至明年三月。。間收穫最大 而自四月至八月之茶產。。則品質日高。。惟在雨期中被蟲害後。。則收穫雖不減少。而因病葉之故。足害品質。

爪哇茶產區域。。既歸在爪哇之西南部。。故其集散地及輸出港。。亦以西部商業中心。。巴達維亞爲樞紐。。而在巴達維亞之茶業貿易方法。。有直接茶園者。。有與茶園代理商交接者。。其鑑定由專門之嫻熟格任之手數料。。則買者賣者雙方各付百分之一。。其茶之需要地。則荷蘭本國推第一。。英國俄國次之。。而當歐戰中。。因中歐市場之閉鎖 突向美國市場猛進 故在一九一七年一九一八年。以美國加拿大澳州爲主要消費地。(本社社址檳榔嶼油較路一百十四號) 完

○日本顏料市況衰落 (二)

惟歐戰停後。。彼邦顏料業之趨勢已大變。此乃可證諸上之二表者。。計上之二表中 我人可得日本顏料之數點三。。一一九一八年其國內之顏料製造額。。得八百九十五萬斤一九一九年增至一千二百四十五萬斤。。而其價額前者得二千三百三十四萬元。。後者反減至一千六百五十六萬元 又一九二一年之十閱月間。。其製造額較一九二零年增一百九十萬斤。。而價額反自一千另三十五萬元。。減至五百十五萬元。此足以証日本顏料貿易之已入逆勢。(二)一九二一年十閱月間之輸入額。。達五百十萬斤。。較之一九二零年之一百八十九萬斤約三倍之。較之一九一八年一九一九年。。約二倍之。此足以證日本之自製顏料已受外國貨之侵過。(三)一九二一年之製造額既增。。而輸入額又巨。。市上存貨必已堆積。。且按之和物。。政府又將接受德國所交來之顏料。彼邦顏料之將大跌價。。可於此證之。。據上述三點以爲觀察。。日本之顏料工業與顏料商業 確已改變歐戰中之趨勢。。而入於逆勢。。其第四十三屆議會所通過關稅修正法。。雖增課顏料輸入稅。(一哥爾達爾助料從價課百分三五。。人造藍課百分二零。)要亦不足以大阻顏料之輸入也。。且聞當一九一九年時。。其顏料之輸入額中 美貨居百分零。。瑞貨居百分一五。。德貨居百分五。。至一九二零年美貨居百分七零。德貨居百分一七。。而至一九二一年 德貨已增至百分七零至八零間。。則其趨勢看增之輸入顏料 殆已全爲德貨所占據。。當此馬克跌落之際。德貨之運日。既方興未艾。而日本之國內顏料業。。當愈難樂觀矣。。 完

○紐絲綸領事述華絲銷售狀況

▲欲求推銷 ▲須先改良 ▲絲商其注意

上海總商會近接北京轉來駐紐絲綸領事呈外交部陳述該埠華絲銷售情形文。。並詳言推銷方法。原文如下。呈爲呈復事。。案奉鈞部新字第一六七號訓令。。內開准農商業聯使擬具出口貨物停滯救濟辦法呈文抄件 飭調查絲綢銷路。。以資推廣貿易之計等因。。奉此。。伏查我府通商惠工。。籌謀宏遠。。不勝欽佩之至。。查紐絲綸往民數逾百萬。絲綢之需要日殷 據紐政府進口統計所載。。絲之進口。。逐年增加。。西曆一九一二年爲七萬六千零五十九磅。。一九一五年增至二十萬一千八百五十四磅 一九二〇年增至八十萬零五千二百六十四磅。現在紐且招徠英國人民。。移殖該土 戶口日蕃。絲爲衣被所需。用途自必日廣。本月中旬。議院修正關稅。。增稅項目極多。。而絲品稅獨減輕 現時絲品入口値百抽二十或三十者 明歲六月起 英國輸來絲品僅値百抽十。外國輸來絲品。亦不過値百抽十五。足知此邦需要之所在矣。。夫絲綢本我國特產。正可乘此良機。。推銷海南。乃僑和華衆。。無遠大眼光 雖昌言力。販運絲綢來。。不過數家。。歲數僅微。。亦無足運而紐島用絲。皆來自日法及美諸地。。及今講求補救必須先事改良。如不改良 又何能宏銷路 其一。。華絲寸尺太窄。。不合裁剪洋服 宜製寬二十英寸。。長寸二英碼以上之絲疋。始能暢銷 其二。顏色隨習尚轉移。。自應隨時調查 隨時更換。。而以色黯色 擬定無法不可銷售。其三。。法國絲質太輕。。頗滋物議而吾國之絲質太重。又未合時。。似宜取折衷辦法。。以求至當。且價輕而本廉。而推銷愈速。此又不可容忽者 至發售方法。。絲謂宜合全國絲業家。。做海外花辦斯辦法。合建設絲貨所於重要商埠 俾與商接貿易。。既免自相爭競。。且已以利人。。兼得摒除中人之費而廉價。。營此所寫。或尤當務之急也。所有遵令調查絲綢銷路。合將先改良情形。。剴明陳述。敬乞鈞部鑒核咨轉特派勸辦實業專使暨農商部。以備採擇。。不勝感盼之至 謹呈。。

○日本糖業之衰敗

日本每年糖之要求數。。僅賴內地台灣所產。。苟有不足。必仰給於外糖之輸入。。大戰以後。爪哇糖變爲世界之中心市場。而日本糖亦有左右世界之傾向。。然近來爲中心點之爪哇。存貨頗過迫。至今年六月。。新糖裝出期止。其數亦不能供給全國。。而陷於供給不足之狀態。而米之糖價爲二十盾 今則但十六七盾。。用是而與日本內地之糖價相較。。會社方面賣出之精糖。。値二十五六元者。尙較爲廉。而後勢仍再看跌。。總之內地糖被世界大勢所牽引。。勢一動。即見衰落。。再於日下。需要之閑散與內地糖之趨勢。。更視爲不良。。且買方在等候時機。。情勢尙難斷言。。 未完

○南洋工商補習學校啓事

謹將本校改組後十一年三月份進支款目及贊助人捐助月捐芳名列左以昭大信幷鳴謝悃

收前月存款二十六元零四占　收月捐二百零八元
收學宿費三百二十二元　收體育部八角
收演劇籌款會借來一千一百元
收籌款會學生劵三十二元四角
共收銀一千六百八十九元二角四占

支校租二月份二百元　支廣告費八十元一角五占
支體育部七元八角　支校具六十七元五角八占
支圖書館一十六元八角三　支雜費一十八元七角九占
支印刷費二十六元　支校丁辛金伙食六十元
支校長職員束金五百元
支校長職員十年十一月份結存束金一百四十七元五角
支校長職員十年十二月份結存束金三百零五元
支校長職員十一年元月份結在束金一百二十元
支校長職員十一年二月份結在束金六十五元
共支銀一千六百一十四元六角五占
對支相抵結存銀七十四元五[illegible]占

茲三月份月捐芳名列左(恕不稱呼)

建源棧二十元　協榮茂　福順美　林和昌　仙丹公司　以上各十元　呂格　協泰昌　鄭惠泉　泉發　南春公司　謝榮西　黃賓岩　和記　以上各五元　蔡多華　[illegible]元　[illegible]煌鳴　信孚公司　綿和　源春公司　李道澤　李[illegible]民　林慧輝　以上各三元　王祝成　魏錦龍　許錦銓　陳[illegible]位　張松標　和利公司　黃瑞鑑　和通　[illegible]通　[illegible]丕南　高瑞福　新[illegible]美　隆源　福祥豐　李[illegible]堅　[illegible]成　振德　仲成　金福源　黃妙來　莊國影　洪可堤　葉全福　以上各二元　楊順隆　何飾品　林勇哉　枯[illegible]海　楊炳貴　張錫瑞　陳蘇兄弟公司　林瑞讚　[illegible]元珽　吳育生　以上各一元　洪可堤十年八月份至十一年二月份十四元　李木澤四元　[illegible]協成　月份二元　金福源四五月份四元　莊國影二月份二元　枯[illegible]海二月份一元　共銀二百零八元

民國十一年四月十二日　南洋工商補習學校啓

廣東

汪精衛之社會教育談

教育會長汪精衛。爲社界之先覺。對于改善廣東的教育貢獻甚多。昨汪先生對於現在社會教育應注意的問題。特發表一篇淺論。確係改良社會的至理名言。茲錄於下。我汪先生自稱 等少時讀韓昌黎諫迎佛骨表。很喜歡他。覺得他那一種筋粗面赤眼睛突急的眼情有些難看。所以對於佛教耶教回教等等。都以爲不妨用研究的態度和批評的態度。也不沒他的好處 也不諱他的短處。對於佛教耶教等等信徒。一方面尊重我自己的信仰自由 一方面尊重他們信仰自由。但是我平日在公園園牆上看見一張佈道的揭帖。知有令人難堪的所在。請說明如左。第一 他說信耶穌的永享天堂極樂世界。不信耶穌的死必落地獄受苦。這種挾隘酷烈的態度。比爲佛說 我不入地獄誰入地獄 實在懸殊。本來當時嚮見人說。佛教入中國和中國社會沒有生什麼衝突。何以耶教入中國都激起大亂。直到現在還對人嫌惡。這裏頭雖有種種原因。然最大原因。便是佛教寬大。耶教狹隘。佛教因爲寬大。所以頭頭是道。耶教因爲狹隘。所以見了不同的人。便拿他落地獄受苦。佛教入中國。大佛寺觀音廟。和城隍廟土地祠不妨並存。耶教入中國。見人家祀祖宗祭先師。也要拿他落地獄受苦。這種殘忍狠毒的思想。任禮拜堂中發育成熟。所以見了同教的人。便認是天堂中的好朋友。見了不同教的人。便認做地獄中的囚犯。這種思想流動充滿。所以有什麼十字軍。將歐亞兩洲殺成血海。所以有新舊教之戰。殺得歐洲演人食人的慘劇。等以對於猶太人不以虐殺爲非。所以對於認爲殖民地的人民。不以牛馬看之爲過意不去。如今歐洲民族自己也有些覺悟了。信仰自由。各國都載在憲法。却還有一班夜叉跑來中國。要將我等拿住送落地獄受苦啊。第二 他說耶穌是真命天子。做天下萬國太平皇帝。這些話歸他說出。竟是保皇黨一流人物。民主國內容他們不曉得。第三 他說天公真神係造天造地。造日月生風雲雷雨。造山川河海五穀百果。化生萬物。這些話很可証明耶教是進化學的仇敵。是一切科學的仇敵。以上三種。仔細想來。實在於社會教育大有妨碍。比起那些瘋癲的廣告還利害得多。近來各處佈道的蹤跡。只得廣州市的空氣也混濁了。我在第一公園園牆上見了這樣的揭帖已不止兩三張。別處可想。不能替我們有入耶教的人捏一把汗。我的朋友和同事也有入耶教的。他如果問我你爲什麼要這篇評論 我便答道。你爲什麼做這篇揭帖。

令禁學校體罰

教育局訓令市立補助各校云。爲令遵事。照得學校不得施用體罰。議定章程。各校自應遵照辦理。近日迭據各學生家長函報。各校教員。仍有施行體罰。損害學生身體之事。殊屬不合。應申令禁止。以免效尤外。合行令仰該校長即便遵照云云。

破獲座艇私運

永寧游擊第二小隊長馬某。派駐三山大石。設有座船泊守。近竟串同奸商。包運私烟。在船藏匿。數日某兵嚮自東涌附台河面載運烟土六十餘箱。駛至座船。交馬收安。爲德部探悉。昨特派遣兵第一營三連馳往圍捕。該隊長馬某及督察員蘇某。均已聞風先逃。祇將烟土起獲。刻下令將其一併通緝在案。以憑訊辦云。

投賣督軍署

市財政局。昨爲開投舊督軍署事。經出布告云。查惠愛西路。舊督軍署計面積一千七百三十九井零七十七方寸。核定連上蓋物井底價毫銀三百元。定于四月八日下午二時。在本局開投。如願投承者。先到本局內填寫報名。聞看地段。并繳押票銀五萬元。屆時來局競投。仰商民人等一體知照。此佈。

舉辦黃沙官產

公路處調查黃沙海旁街。第五十三號。五十五號。五十七號。五十九號。六十一號。六十三號。六十五號。六十七號。又黃沙中約瀨隆杉街及塘地。均屬官產。現特限令各該業主于十五日內。繳契驗明。以憑判別官私。逾期不繳。定即編投云。

取締茶居賣翻渣茶葉

市內各茶居。日常將顧客飲剩之茶葉渣。另用羅裝載。運往芳村地方。曬乾焙再用。以圖取利。前經飭令禁止。惟各茶居以利源甚大。均不遵行。現衛生局爲研究人民衛生起見。對于販賣翻渣茶葉。以爲飲料。實與人民健康大有妨碍。擬嚴行取締。已擬定有藍式攝播箱。各茶居領取。將日常已泡飲之茶葉渣。須攝播同箱裝載。不准另羅安放。按日清倒。如清倒時。檢查若無茶葉渣倒出時。必圖另賣。當局處罰云。

趕辦戒煙所

洋烟爲慢性的傳染病。遺禍之烈。至慘至酷。身受其禍者。靡不噬臍莫及。現當局重下禁令。務期淨絕然爲吸烟人自新之路。特開設戒煙院。及醫所。現爲國禁烟會 司法界。公安局。及衛生局。共同組織一禁烟留醫院。附設在南石頭懲戒場內。專收養審檢兩廳及公安局所判決之烟犯。至若自請留醫者。准免科罰。以安爲戒絕。現已趕速開辦云。

擬辦商業補習學校

市立乙種商業學校。開辦至今。頗具成績。聞教育局爲注重商業學識起見。以該校員爲培植造成一種店員人才。當現在社會上。對於此項人才。未見十分缺之。擬令其下年停止招生。改辦商業補習學校。專招一般店員入所補習。研究商業學識。使各種商業。有以發展云。

令各校演講貞潔問題

廣州市衛生之貞潔運動。及巡行。已見前報。對于廣州青年貞潔問題。極力研究。現衛生局委員會。與青年會均定派員到各校演講。使各校青年。知貞潔之有益。已咨廳教育局。由該局轉知市內各校云。

湘牛來粵願加入口費

有商人黃福利等。集合湘等番牛客。組織合成公司。由湘省販運菜牛來粵省河銷沽。因該粵牛必經樂昌坪石入口。每須借重地方團體保護。現擬于原有慈捐學校農會經費之外。每牛一頭。附加入口費若干。爲充樂昌等縣地方團體經理。請省署分令轉飭沿途關督加意保護其收捐辦法。商設公司於坪石。請官委員監收案繳云。

全省瘋院亟宜設立

瘋癲爲有害人羣之傳染病。其害有甚於厲疫。現查省內瘋人。約有數萬人。若不速行搜捕安置荒島。爲之收養。則流毒將 近日市內極 搜捕瘋人 以安衛生局驗明。即押往石龍瘋院。查該瘋院之面積。可住千人。今已住滿。而各縣近日紛紛將瘋人遞解該局。該局以經費支絀。均咨請各縣自備費用收養。然瘋院有限而各縣瘋人甚多。來且石龍瘋院。只能供市內瘋人之收養。現縣自治條例已頒佈。各縣之衛生局已成立。則各縣之瘋人。亦無由解交市衛生局。亟宜組織一全省瘋院。擇省內一荒島。建築極大規模之瘋院。使各縣將來之瘋人。全數收養。免爲民患。是亦人道主義也。

婆展覽會特給優等獎狀

AWARDED SILVER MEDAL

(HIGHEST AWARD)

MALAYA-BORNEO EXHIBITION

1922.

請駕到馬來由婆羅洲展覽會場內第一排第廿一座之物品優上藥材場一遊是幸

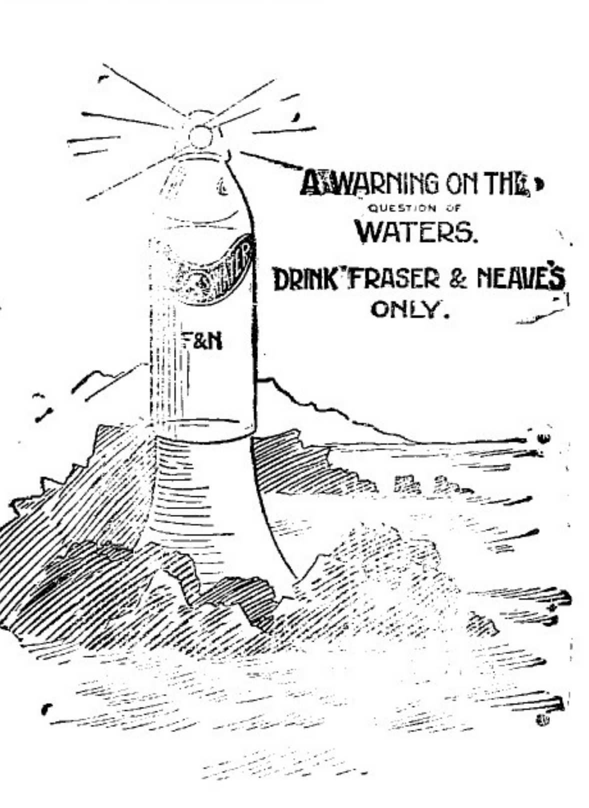
VISIT

THE HOUSE OF QUALITY

Block I

Stand No. 21.

MALAYA-BORNEO EXHIBITION.



滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	十一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元二五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	七元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	十八元式五
銀行兌現銀票	一百元銀行	十八元
銀行買現銀票	一百元銀行	十八元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十四兩五
銀行兌現銀票	一百元值	六十四兩二五
銀行買現銀票	一百元值	六十四兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元二五
期票三十天兌	一百員值	一百零四元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百鈫值	九十元五
滙鈫銀紙兌出	一百鈫值	九十二元五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
滙嘮呂嗷銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
滙高淇錄銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元値	五十元零五
期票三十天兌	一百元值	五十二元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三辦一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七九
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少錢	二角半
滙加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百[illegible]盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙倫敦現銀票（爲申一）	每元值	二司令三辦三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辦八七五
金葉每[illegible]角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀買市感		三十五辦八七五
首總	上單	七十七元式五

△輪船入口△

豐吉	輪船	北干峇魯	廿五到	和豐公司
建興隆	輪船	由馬辰	廿五到	發盛棧
加甲	輪船	由麻坡	廿五到	寶的力洋行
勿呂哇	輪船	由北干	廿五到	和蘭公司
檳星	輪船	由檳城	廿五到	南洋代理
文律	輪船	浮羅匹宜	廿五到	張順美
順利	輪船	吉里汶	廿五到	開行
豐春	輪船	由龜咯	廿五到	和豐公司
豐發	輪船	由龜咯	廿五到	和豐公司
雙國	輪船	由檳城	廿六到	仲和公司
	往香港	汕頭	廈門	
明牙勝	輪船	由巨港	廿六到	遮旦弗利士
施梛	輪船	由巨港	廿六到	和蘭公司
庇能	輪船	吉寧丹	廿六到	真實得洋行
南卑尤士	輪船	由棉蘭	廿七到	和蘭公司
國泰源	輪船	井里汶	廿七到	協泰洪
龜禎	輪船	砂朥越	廿七到	順發號
新牙勝慧	輪船	由棉蘭	廿八到	和蘭公司
嘮佐多祿	輪船	由泗水	廿八到	和蘭公司
金生	輪船	加吉打	廿八到	真實得洋行
	往香港			
萬昌實	輪船	由詩巫	廿九到	張順美

▲輪船出口▽

▲三月廿五日拜五輪船出口▼

棉蘭知	輪船	上午九點	哥踏丁宜	寶得力洋行
福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
豐順	輪船	上午九點	往龜咯	順昌公司
豐慶	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐德	輪船	上午九點	浮羅匹宜	和豐公司
坤豐	輪船	上午十點	往坤甸	同發公司
倫敦馬禮	輪船	上午十點	往香港	開行
	上海			
慶生	輪船	下午一點	麻六甲	捷豐號
棉那	輪船	下午二點	峇株巴轄	同發公司
南卑尤士	輪船	下午二點	加勝巴	和蘭公司
	三寶壟	泗水		
七卑萬	輪船	下午三點	往三發	和蘭公司
	膠內	峇丹	昆武靈	寶勝山
寺連	輪船	下午三點	吉礁港口	寶得力洋行
	寶嶼嶼			
孟禮明	輪船	下午三點	往棉蘭	遮旦弗利士
吉寧丹	輪船	下午四點	麻六甲	寶約力洋行
	麻坊			

▲三月廿六日拜六輪船出口▼

勝年	輪船	午十一點	豐盛港	寶得力洋行
	彭亨港口	關丹		
豐年	輪船	下午二點	豐盛港	廣昌代理
棉碧沙	輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
施梛	輪船	下午三點	往文島	和蘭公司
	巨港			

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又有	一十二元六二
砂朥越白椒上	二十五元
又烏椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十八元五
本坡烏椒上	一十三元五
又椒行	一十三元
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又有	一十三元八七
一號椰干	十元五
二號椰干	十元一二五
三號椰干	九元五七式
叻坡碩莪粉上	五元九
又總粉上	五元七五
越坡碩莪粉上	五元九
又中	五元七五
納閩碩莪粉上	五元
中粒	八元二五
幼粉	八元五
幼丕	七元五
花綢乳一號	二角七占五
日煙乳一號	二角七占
煙花乳二號	二角五占
吧那綠庄上	二角二占
溫花三號	二角二占

一號光片	二角四占
二號光片	二角三占
一號赤甘蜜開價	一十三元
二號赤甘蜜開價	十二元二五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號和花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又西珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉盛江沙	[illegible]七占
峇株白片每磅	一角五占
坤甸单兒羅冬上	六元五
又落箱	六元二五
砂朥越兒羅冬上	五元二五
又落箱	六元
巨港冬单兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

◎奉官命拍賣

柔佛政府命令

按英一千九百廿二年案件第四號討款五萬零七千八百二十元

原告柔佛新山卓亞文君

被告柔佛新山此路夏囊詩理烈寡婦

張家仁拍賣定于英一千九百廿二年五月四號拜四日下午二句鐘任張家仁拍賣師在柔佛新山亞福街門牌六號張家仁拍賣師行當衆拍賣此路夏君之商舖一所共七間相連及住家屋一大間在柔佛新山埠　諸君欲買者届期駕臨投買可也所有詳細章程請向張家仁拍賣師接洽便知是荷

中華民國十一年三月廿八日　柔佛一等估價拍賣師張家仁行白
英一九二二

◈有寫字樓出賃

茲在羅甘申律第一號門牌地樓共有二五九五方尺之面積極合作寫字樓之用者欲即招租　商僉如有合意承賃者請移玉直落亞逸實得力門牌二十二號貢仲循君之寫字樓接洽爲荷此佈

民國十一年四月六號　2

◈承頂聲明

啟者加冷橋頭門牌三百九十八號合春園內陳翘之亞搭厝今因志欲別圖願將此厝頂與鄭杜承受偏陳翘日前有與街外來往未清數目限一禮拜內向經手人理楮過期不來乃是自與承頂人無涉此佈

民國十一年四月十五號　承頂人鄭杜酉啟　田

展覽會得獎章

和和餅乾有限公司

此次展覽會本公司製造廠出品入會場陳列者其餅乾及洋糖得壹號銀質獎章食庄香茅油得壹獎和楠油得壹號獎香茅油得式獎本公司陳列所乃E十五號即Section E. No. 15

民國十一年四月八號　莘

頂上青註册商標白米大減價

啟者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地誠推爲各庄白米之冠詎自前年穀價不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧爰得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認真刷選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能安洽特此通告即請公安

民國十年四月廿八日　網略暹京隆興棧酉啟

◈實隴光鼎山公司機器大礱招售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大礱大瓦土窗優美堅固非常極合建築屋宇以及砌火爐（金勞）腳之用耐久不壞恐未週知特登報佈知所需律瓦無論多少一律歡迎　諸君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便妥

民國十年十一月十號　巳

實隴光鼎山公司 披露

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporated in Great. Britain)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告

專理水火保險

所有危險均可依時價接理

三四州府總代理人

疎施打公司

羅敏申律門牌三號

德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號

◈注意◈

荷蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷

諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

◀嬰兒之生長▶

上嬰兒出世六閱月內其肌肉生長之速以離一世之時期較之未有過於此時者也其細小之腹部所需之食品不過二三種之滋補而已是以嬰兒之食料容易滋養之質爲最佳

凡飼嬰之食料務要滋養之品與其食量有賦吝與乎無其胝亦無益

若乳母不能供給其嬰兒以乳汁不妨以相當之滋料品代之加勒蘇肥兒料爲養育嬰兒之上等食料因此食料每兩含有許多滋養之質

計加勒蘇一磅含有最香濃生之乳油四兩合身力之牛奶二磅爲之以之喂養小兒誠爲強健有體之上品矣

此乃基礎之時爲嬰兒之身體強固所需求其發育之食品亦啟宜講求也加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及小兒寄養會十有餘年成績極爲可觀

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有出售

Glaxo

注意注意加勒蘇肥兒料由本房辦到叻地自島經船裝運殊直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞倘罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇肥兒料係特別製造以供給各熱帶地方之舖場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭特此佈

（在英註册）

AGENTS.

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street,
SINGAPOER

英暹代理聯合有限公司
住星嘉坡中街門牌百一十七號至一百廿一號

英一千九百二十年三月廿十號

（壽）（吸）（蛇）（頂）（石）

劉鐵商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜來然必要英國蘇格蘭者方爲地道真貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者率有急症甚可恐怖人攜一粒舉家皆安

一凡瘡疥痧疑難毒遍體者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

耶治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長寸許用紅質□煉毒治癧疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認真正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

十一年二月□

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治房後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛泄瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐商店

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅強必有逈異乎常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花氣短力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治　價目　每小瓶洋一元二角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

常服自來血每□加服□□藥房之補皮九一粒同時□□□壯筋骨力健全身體丸有特殊之奇效倘若安逸寄靜之人常服此丸□□力十下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患□消除淨盡之益

價目　每瓶洋一元　每打洋十元

總發行所上海四馬路五洲大藥房

良丹係上海五洲大藥房出品□□□□□□□香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神倦曆暑疹疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名　愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目　小包洋一角　最小包五分

上海五洲大藥房發行

會豐商店經理

文藝欄

滄發　知識

自由談

(一)現時市場救濟問題(一)

記者足下。鄙人僑居南洋。四十五年矣。從事種植業者三十二年。據久居斯土者言之。南洋近七八十年來。市場之壞。未有若今日之甚者也。當前此南洋。土地多未墾闢。天產極富。生活極易。人工極廉。一切生產費。因亦極小。故所產之物。實價不昂。皆易售出。致南洋所產者。膠錫爲大宗。歐戰以前。歐美工商業發達。經濟活潑。需用膠錫之量甚大。故南洋膠錫之市場。亦極活潑。吾僑因此致富者。指不勝屈。此實吾僑極樂時代也。孰意歐戰以後。各國經濟紊亂。商業停滯。工廠歇閉。膠錫需用之量頓減。而此間感於前此膠錫利益。復爭相生產。而不知歐美市場之情形已變。於是供求過相懸殊。價值乃一落千丈。而成此今日慘淡之局。是社會各方面皆不得不亟圖所以救濟之者也。前閱新加坡中華總商會月報中載先生所著之(馬來半島今日經濟界之恐慌及其救濟策之一種)一文。主張增發特別紙幣。以寬借貸之途。此雖救濟策之一種。然鄙意尚非根本之圖。雖或可救濟於一時。恐終無持久之力。因此次南洋經濟界發生恐慌。全由於膠錫二物之供求關係而起。欲圖根本之解決。自非從此處着眼。以使二物之供求得其平衡不可。故限制生產。以使供給之量減少。實爲今日切要之圖也。然限制生產一策。年來無日不在鼓吹之中。顧卒無効驗可覩者。實以前此生產之限制。全以委諸私人團體之手。而此等私人團體。皆由經營樹膠業者所組織。一見價值略起。即將置前此所訂之公約不顧。而私相生產。於是無更有人以限制之。故不旋踵。供又大過於求。而仍返於恐慌之域。人之爲私。天性使然。固無足深怪也。　未完

時事雜詠

風雪羊裘價幾千。三軍挾纊盡歡然。片言解釋同袍義。好爲秦詩補鄭箋。

去年冬。北方羊皮。價忽奇貴。問其故。則以直督曹錕。曾購羊裘萬襲。賞給所部軍官。人得其一以禦寒。亦可知已。曹於頒賞時。向衆演說云。咱們軍人。都叫做同袍。今天賞給你們。每人一件皮袍。這是實行這同袍兩個字了。聞者謂曹本武人。而能引經據典。可謂難得。第秦風之所謂同袍者。豈

指我衣而言。非尋常韋身之服也。如此解經。未免失之武斷。爲一笑。

太息中原幾亂紛。張家猛將傳如雲。勳臣勳伯今休矣。捲土重來又一勳。

北方軍閥人物。以張氏爲最多。此所目爲張家將者也。顧今亦稍稍衰矣。如張敬堯(字勳臣)張廣建(字勳伯)。皆已失其督軍之地盤。而垂垂大辮之張上將。瀕死灰復燃之望。亦多見其不知量耳。

(吳蕊亨)

悔晦堂詩話

又述長素戊戌上皇帝書不報。賦詩十首見志。茲錄二首云。此去南嶼與北山。白石蒼茫松柏頑。或倘蹈海未忍去。且歌惜誓留人間。南山之下豆苗肥。北山之上猿鶴飛。百畝耕桑五畝宅。先生歸去未必非。音節斐然。雅有國初王朱諸老風力。按向一述此詩時。實戊戌八月初四日。去政變僅二日。去其羅湖北之難。亦僅二年。舉目河山。志士淪沒。福辭若此。爲之斷然。均一名邦瑜。負才有胆。篤目時局。好持危言。羅漢難時。年纔二十三。清議爲之立傳。均一有寶劍篇一首。短幅淋漓。詩云。雄芒燭霄氣磅礴。朝橫在腰祭作仇。踊躍離生眠不得。按鞘起舞寡顏色。捫柄摩挲嗟已矣。千古萬古無知己。不屠仇人腹。風雨鬼夜哭。不斬佞人頭。虹挂天地秋。安得貫入上方任人請。一掃天下魍魅白日炳。

短篇小說　賭徒鑑　續

久之。更無餘資。足供孤注一擲。意鬱鬱不自聊。博因少衰。會其姊來覘錦。畀以錢數百。妻置之席下。坐臥不離。錦竊取之而未得。私計夜闌燈熄。妻必入睡鄉。設法攫之。如拾芥耳。乃靜坐以俟日暮。時適炎夏。暑影遲遲。甚久乃移寸許。比夜矣。妻又不即寢。挾羅扇。露坐中庭。從容言曉傳之事。語絮絮不能休。錦聞之腦幾迸裂。迨更鼓既深。妻乃就寢。顧猶側床席。久不成寐。錦益無聊。乃步闔外。踱出街頭。躑躅散涼。遇博侶嚴某者。施施自委巷來。遙謂錦曰。若來前。今夕當一決勝負。錦從之入一室。有五六人。鏖戰正酣。錦技癢。便請入局。衆止注安在。錦色沮。亟告曰。吾有五百蚨在席下。乞君向吾妻索之。彼如不與。第言索償屋值耳。嚴諾之。既去。久不返。錦第作壁上觀。以觀衆人博。博勝者。纍纍壘肘下。目光注射。火熾欲烈。默念尋奈何使錢。豈若早費錢至。衆人囊中物。皆吾有也。(未完)

產後體弱　彼以韋廉士　大醫生紅色補丸爲良友

婦女往往因產後體虛。時多疾病。其故因生產勞失血過多。以致腰痛頭痛相繼而作。四肢乏力舉動月事不調或月經妄行。以上諸恙。韋廉士大醫生紅色補丸可補之。婦女之良友蓋是丸所生之鮮紅濃血之新血能使身體強健乳汁濃厚有力且多且使月信有序即如東三省奉天成富號尋韋夫人者亦千萬治愈婦女中之一份子也其夫君現述其來示云內人患產後小腹疼痛頭痛腿痠諸症及月經不調等患至今三月餘矣延醫生數人調治均未見效正在無可奈何之際愚適閱東三省公報所載貴藥局紅色補丸專治婦人等症遂往城購買一瓶即見功效於是耐心續服漸服漸愈現已全愈強健遍皆可見貴藥局之紅丸名不虛傳也

韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥男女功力相同專治血薄氣衰　諸虛百損　少年斵傷　不消化　風濕骨痛　腎虧　尻酸　胸肺胃　萎弱　乾濕癬癩以及皮膚諸症均可療治凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

婦女衛生小書奉送

茲有精百精美小書名曰忠告婦女如欲索取即順寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可也

閣下之肝經如何

閣下身體康強之幸福全恐乎閣下之肝經如何也無論如何即家有萬金之富如肝經失調即覺疾病頭痛雖欲享受安樂蓄肝經有疾平生絕無樂趣矣欲平肝經須和膽汁便大腸通暢有序莫妙乎服用紅色清導丸藥性和平出自天然專治大便秘結平肝和胃能治疾病頭痛可使口氣芬芳

即如直隸京漢高邑站升辭號李名軒先生來書云鄙人因公私事體勞碌非常加以平日上焦火盛時覺頭昏悶雜霍亂有章服士紅色清導丸效力甚大可以療治遂即函購服後果自潤導之能力頭昏之症即爲命誠名不虛傳也凡此鄙謝特以表揚之章服士紅色清導丸也售此西藥者均有出售或函寄叻銀六角至星架坡三號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

△意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今訂定實每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀　照價匯來錢項亦可交郵政直寄不取郵費　凡係見貨交銀之辦單必須照繳一元以作郵費之款　倘處無從購買此藥以可

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿年一二月二十八號

狗頭標烏啤酒

此頂上烏啤酒各酒店均有沽賣者　以便　諸君購用

新嘉坡總代理人　吉寧實得力　錦興公司　門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

本坡要聞

◎揭破神騙之黑幕

（呀冷訪函）余於日昨偕友一遊。抵埠後無所事事。乃就佛祖宮一行。至則別無所覩。入余眼簾者。不過一爪哇婦。頭髮蓬鬆。由宮邊出。而宮之西廂。則一豬尾大睡蟲。呼呼假作鼾睡而已。棹上簽筒。陳列。簽亂錯落。爾時余友趣心頓發。笑謂余曰。大竹筒卜求籤。八九陳列。曷不問一平安卦乎。相繼失笑。各抽其一。翻訴一。則皆優勝無雙之籤也。余友又笑曰。前途事業。可得聞乎。再抽一籤。則五十一號之籤也。其辭曰。（君來求神未誠心。罰爾清油保佑身。須宜用心再作福。萬事大吉喜來臨）余友閱畢愕然曰。是眞神之知余無心者。信有徵乎。語時手又再抽一枝。又係五十一者。余友笑謂余曰。神眞有靈歟。獲罪於神歟。余忍俊不禁。則亦加一枝。亦係五十一號者。余乃大疑。欲究其究。更以破此悶葫蘆。即將該籤號檢察一回。則共有五十一號罰油籤。乃結尾一枝者。又再將該籤悉行取出一算。則又共有五十八枝。余恍然大悟曰。多此七枝。定悉爲五十一號罰油之籤無疑也。再檢之。果中余料。嗚呼。神棍騙人之黑幕。爲余揭破矣。試問該籤一枝一號。理之當然。而你神棍。乃加做此七枝籤。非欲騙人金錢。又焉用此。神棍神棍神雖不爾罰。余當爲你誅矣。是以秉筆揭諸報端告我僑衆。一般迷信者。其仍做夢否乎。

◎發展蘇門答臘中部的希望

（蘇島函）據某方面消息。謂有人提議在中部幹綫。附一個路綫。由馬都打巴。至巴堂班長。以便爲裝煤客車之用。如此路告成。則在數年間。翕米令煤田。（蘇島最大之煤田）之出口額。每年可達百萬噸。中部幹綫之設。雖兼裝載客貨。而其主要目的。則完全爲運煤起見也。幹綫之長。計二百五十四基羅米達。需費二千四百萬盾。即每基羅米達。約費十萬盾。需費之大。殊爲滋人疑。則以其所經之區或爲高山大嶺。或爲江河溪澗。在在須特別之建築費。又逢山間大雨之後。洪水氾濫。順流而下。往往衝破鐵路所經之橋梁。修復費動需數十萬盾。因此該路開辦迄今。尙無利可獲。且該路歸煤田公司合辦未久。關於該公司之碻利。尤難知其屬於煤田者。抑或屬於鐵道者也。北路築成之初。每日運煤。不過一千噸。今則每日可運二千噸。且預料後來尙有增加。若側路告成。則每年可運一百萬噸之煤於巴東港口。巴東之愛瑪港口。現已加設新式之起重機。以裝卸貨物。利便貨船。惟該港在一九○二年之入口船隻。外國商船。不過五十八隻。荷蘭國商船並不過三百七十隻。而同於在沙萬港口在蘇島之西北與檳榔嶼遙遙相望之入口商船亦一○七一隻。兵艦百四十一隻。可見沙萬港雖開海未久。而前途之發希。似較勝於巴東港也。吾人於數年前。曾一度至翕米金煤田。見一般居於高原之民。大都以小車或貨車運貨於東岸（即棉蘭等地）雖長途跋涉。不憚勞煩。沙哇倫多埠。居於中部幹綫之終點。有大路通西春中。且有哈利可以便交通。此間居民。可望其不移居於馬六甲。然或遷居於占碑。從事耕種以糊口也。蓋蘇門答拉之東海岸一帶。爲一大塊膏腴之平原。而通舟楫之河川。縱橫交注。倘能竪頓治政。開發實業。則此地爲荷屬最富饒沙達之邦無疑。現且決定築一大幹綫。由西部高原。橫貫至東岸各口岸。惟實行之期。則未定耳。一旦成爲事實。則曾受其利者。爲達各克埠。蓋大可與馬六甲方面相聯絡。此外如翕米令煤田之田。亦可藉此運至東岸。以應各地之需求。蘇島合拉將來最有希望之區。首推東海岸一帶膏腴之地。北部雖不少農業區域。然大致多經發。而中部煤礦蘊藏之富源。足供數百年之採取。南則有煤油井亦爲人所垂涎。而此無盡藏之富源。適聚於河川交通之間。對岸爲海峽。尤便於航行。故吾人於蘇門答拉之發展前途抉有無限希望焉。

◎商情冷觀

（吧敢）本埠的商店。大小有百餘家。都是華人做的。生意算不得小。也算不得大。附近多是烟園口。故本埠的生意。全靠園口工人的。幷各埠小商販賣的。近因烟葉跌價。遂因樹膠的影響。最近又因歐戰後的抽收。商場就現出冷淡的樣子。個個都叫苦呢。

◆南洋華僑中學三週紀念游藝演劇會宣言

年來土產落價商業蕭條凡在僑胞莫不感經濟上之痛苦而影響所及尤以學界爲甚即以本校論之創辦之初曾承各界認捐七十餘萬所收現款除開辦費及歷年常費外皆以購置不動產業其認捐未繳者雖尙有二十餘萬然當茲金融緊迫之際收集實亦不易以致現時經費極形困難故特乘三週紀念之期以爲演劇籌款之舉幸[illegible]表以來深荷各方贊助爲會場增色而南隱學友會幷允借場助演厚誼高情尤爲可感爰定四月廿八廿九三十號一連三晚在余東旋街新舞臺分晚表演尙望熱忱君子本互助之精神借與學之宏願使海外弦歌不致中輟則又匪僅本校之私幸已也

茲將公舉職員氏號列左

▲名譽總理

林秉祥 余東旋 廖正興 顏英甫
李俊源 邱雁賓 劉坤意 黃兆珪
林志義 薛武院 顏克明 黃宗朝
李啟餘 曾錦山 吳克儉 林秉懋
李養賢 林紹裘 甘清泗 邱雷瓦
陳先進 林新威 林箕富 羅文仲
薛中華 陳東嶺 蕭保齡 陳敬堂
楊雪典 楊纖文 陳子豪 陳愛宜
劉正興 陳梁霞 劉仲之 蔡發孫
陳子由 陳南松 吳樹青 吳樹芳
吳揚山 姚岐昌 黃奕寅 留鴻石
林金殿 陳國華 李振殿 周炳杰
黃仲輝 謝榮西 張崇樾 謝文進
邱最顯 吳鍾碧 盧新科 劉敬亭
楊福河 楊岐山 李金殿 謝文思
王金鍊 蘇鴻英 林淑裕 吳思信
顏長春 顏長貴 林妙瓊 陳貴曦
李道澤 湯湘藩 陳仙精 陳文清
石清岐 郭明秋 陳雨福 傅清池
陸貞傑 鍾水泮 陳若愚 蔡儀卿
葉清水 葉大炮 劉碧波 林運三
黃木信 張振初 林威重 林春水
葉玉燊 李亮琪 鍾坤成 陳友齋
李深端 李偉南 顏紹臣 曾振光
陳開國 朱興行 陳清鏡 余應吉
余鼎麟 邱揚陣 張朝聘 王紹經
陳芳處 蔡國老 林竹齋 郭廣德
陳金獅 黃江淮 劉朝俗 蔣體智
梅國民 何思觀 吳與拳 陳貸蘭
吳忠犁 黃瓊瑤 沈佳登 陳德彬
雲茂悅 盧朝傑 蘇瑞源 葉安然
黃金鐘 林梓川 林隆江 李俊承
沈鴻塘 張金泉 劉登鼎 甄禹甸
周展波 林世魁 張雲卿 徐統雄
王文達 林德金 曾添舉 陳敬庭
郭可濟 郭斯廉 胡先情 蘇明哉
胡先恩 楊萬龍 陳長生 余應驪
何鴻嵩 陳錫潘 楊和受 周學振
陳輝相 黃蔭廷 徐瑞貞 張彬琅
王水斗 沈朝緒 劉景 黃德成
陳慎武 李俊秋 陳鴻達 劉順疇
林德福 吳揚芬 林亞雨 林國和

▲正總理 陳嘉庚

▲副總理 林義順

▲財政 中華總商會

▲監督 林推遷 藍偉烈

▲監票 曾汝平 吳勝鵬 顏新典

▲查賬 何仲英 王邦傑 黃有淵

▲正幹事長 王吉士

▲副幹事長 蔡天錘

▲文牘部幹事 王會儀 周君南 康研秋 殷雯
陳桂芳 吳覺非 黃卓善 邱菽園
徐季鈞 許時俠 梅雲衢

▲庶務部幹事 張廷壇 曾□甫 邱文綱 陳禹安
張驗光 黃朵源 許凝生 陳永遠
陳延郎 雷江岩 楊兆禎 鄭塔馨
楚志淵 林春生 陳有成 陳清標
林邦彥 朱耀輝 邵甘棠 李炳炎

▲招待員

陳榮光 鍾小亭 徐伯良 張觀錦
許乘順 黃雲沛 楊廷成 顏克敬
林汝勛 許煥材 鍾怡澤 陳恩覽
吳瑞超 蔡仟良 張英偉 李光前
陳濟民 胡載坤 柯逢春 吳承修
張米喜 胡水蓮 翁清泉 周炳炎
李來興 鄭乘固 李維熊 吳幽隆
蔡臨從 林淵泉 葉禮波 吳乘裕
蘇啟永 林春木 林振文 王梅亭
李玉階 林□封 陳鏡秋 梁谷勛
鍾賜珂 黃雲輝 劉斐烈 黃淵鑑
郭悅基 阮光昌 葉有添 黃文屏
謝有祥 王燦義

▲女招待員

南洋女學校 中華女學校 崇福女學校
林淑瓊 鄭梭枝 吳冠香 陳錦雲
王勉然 周清苟 李環琰 林寶珠
蘇香花 蘇獻意 蔣琴寶 吳級蘭
王祖蘊 邵映梅 沈歐蓮 沈岳琴
陳慧嫦 陳鳳珠 梁月葵 梁月顯
許碧香 李惠安 彭夢民 石滿藻
胡意誠 鍾鳳英 林水心 劉金端
楊鳳詩 張玉枝 林綠綺 胡怡顏
陳水茶 李淑美 王幼璧 鄭玉俊

▲驗票員

杜金鳳 陳寶燕 鍾澤泉 尹棣鉦 謝天福
陳二弟 陳鵬雪 謝樹春 黃振緒
蘇乘安 林德圃 陳則環 林清丞

▲糾儀員 陳鈞朋 陳翼扶

▲劇部辦事員 本校教職員暨各級學生 南隱學友會會員

▲售票 全體職員擔任 本校學生分售

▲徵券 職員每名五元

▲票價 名譽券每位一百元 多惠尤感
特別券每位五十元 超等券每位三十元
一等券每位一十元 二等券每位五元
以上連看三晚登報揚名

▲時間 陽歷四月廿八廿九三十共三晚

▲地址 余東旋街新舞臺戲園

本會現蒙各熱心家贈送物品謹將芳名列左

南洋烟草公司贈送全場烟枝 先施公司贈送全場汽水 馬玉山贈送全場餅干糖果 何悅昌贈送全場大光燈 廣福成贈送全場應用花布 中國汽水公司贈送全場汽水 炎興烟草公司贈送全場朱律烟 新裕和贈送全場[illegible]水 文文贈送全場紙緊幷徽章 端蒙 育英 養正 愛同 市樂隊 道南各校分晚蒞場奏演

民國十一年四月十八日 華僑中學游藝演劇會公佈

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極爲快捷

茲我公司新移至……本公司恭請各界光顧，無任歡迎之至

董事

總理　林文慶　林義順　林推遷
局長　陳恩源　黃兆珪　陳延謙
李邦澤　楊萬慶　殷雪村
黃奕寅　余應琳　曾江水
王壽芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉寧街六十七號得力鐘坤成公司樓上

民國九年七月十三日　司理陳……

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果屬優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧街得力（即山仔頂）牌門六十一號或電話三五二一號與經事處面議莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT.

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所售之最平最良者在三間州府內約有七十萬墩售過本公司每年出額祇達四十萬墩而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三間州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地爲沙街二號（Dubier Brothers）

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

元壽堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹
元壽堂之紅雲血鬱丸凡一切皮膚紅腫痛瘋等症均能治之

總行設在本坡元壽堂主人李翰生謹白

南洋總經理庇能會豐藥店
石叻怡保

民國十年六月廿四號

朱有蘭茶煙生油金中國標貨

七十餘年老字號價實……
……

朱有蘭紅烟

（各款紅烟價列）

朱實蘭八兩一百四十包幼絲紅烟每箱沽銀六十三元　本坡七十五元
朱實蘭四兩二百八十包幼絲紅烟每箱
朱實蘭八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽銀六十三元　本坡七十五元
朱實蘭二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元　本坡七十六元
朱實蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元　本坡七十六元
朱實蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱沽銀三十二元　本坡三十四元
朱實蘭四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元　二兩五百六十包全價　本坡八十二元
朱實蘭一兩六百包生切熟烟每箱沽銀
朱實蘭二兩四百二十包滑花生烟每箱　本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元　本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元　本坡五十元

（附）各款名茶生油沽價列左

朱實蘭二兩鐵觀音包種茶百六十四包每箱九元
朱實香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元
實發發二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角
朱實蘭五斤庄壽耳茶每包一元五角
朱實蘭八兩庄二百包香滑遠茶每箱沽銀四十元
朱實蘭一百觔天字香滑遠茶每箱沽銀五十元
朱實蘭一百觔香滑遠茶每箱沽銀三十六元
朱實蘭四兩一百六十包滑遠茶每箱沽銀十一元
朱實蘭一百六十包六安茶骨每箱沽銀十二
朱實蘭月醫生油每百觔八頭十六頭時價　二頭　四頭
另有正仰光各款煙枝中國雪白煙紙如蒙賜顧取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱寶蘭謹啟

壬戌年元月初五日

朱有蘭茶生油金綠中國標貨

……本號……生油……工……採……選……提神之……

價列如後

四兩二百八十包本號紅烟每箱沽銀六十二員
八兩一百四十包本號紅烟每箱沽銀六十二員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩四百廿包滑花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠箱紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠箱紅烟每箱時價
二兩百六十包大號鐵羅漢針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號龍鬚包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號香滑遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號香滑茶每箱二十一元
一百斤敬庄香滑遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等滑遠茶每包五角半
二兩百七十包鐵觀音包種茶每箱五元半
有關三金錢鷄自搾油每担廿六元　注意：價目改良
有頭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有頭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大菊油十七元
各款運往本埠每箱加稅銀十二元
有關各庄選製名茶
朱有蘭各庄真金綠
羅顯卡各庄真金綠
棠有大穀三寶顯四水生油發行
新到省城金字肉油時價
四水生油時價
新鑄二頭新式三金錢自搾生油時價

電話第八百三十九號

民國十年二月一號

緊要通告

逕啟者敝公司在阿薩律菴巴大樓之電片陳覧部當於本
二號禮拜一日開門以便參觀
該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具
電鈴等等皆全敬請商翁賜玉光臨
電燈電扇裝配之用費敝公司均願代為估算不取分文敬
乞賜顧此佈
民國拾一年三月二十日　西晉打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
ELECTRICAL DEPT.

L. Y. SWEE Co., Ltd.
57, Cecil Street.

◀ 招徠廣告 ▶

敬啟者本號今有特由歐洲大商辦到一種新發明之品物名爲「進步頂」屋頂之用（Masticon）其英文譯音則係「毋寶知」者無論新舊屋宇遂修完竣事後一劳永逸未雨綢繆之計者最宜常用該膠水而塗抹於瓦背頂上其凝結之吸力固然足能抵禦風雨日曬就以猫鼠動頓亦不易留爪痕蟻夜蜂尤可永保天降雨霪仍無滑滴冷水之憂謗云海員爲上不但乎陸漏矣其功用之奇偉乃可說見也

前在各國品已於歐美各國行售入經收效卓著遐邇馳名於初假進口到叻窮恐現近未知聞廣告伏望各商業主寶號舖客商鑒賞識如欲試用者請移玉至本號以備參觀指明用法今爲擴張起見價格從廉以嗣諸翁試用之實驗意按此試驗之功用特色敢謂在世界之保出品也如肯未信者來試驗包令得各位兒者讚歎不已方知余言不謬焉

新嘉坡絲絲街門牌五十七號　錦瑞有限公司　謹啟
電話五百三十號
民國十年十月廿一號　啟

振興國貨　恭賀發財

文物增華。。與國貨之有象。。明珠在握。操生利之無窮二際燕火樹銀花。。處處燈光不夜。。柴扉珠戶。。家家字貼。。春。　恭維
先生公爾忘私。。屑有國有家之銜任　詞其職。。盡勞宜心勞力之賢能。。更欣丁商並進。。叶雙喜之聯歡。。福祿壽全。。卜三星而拱護　將見舞龍昇偉。。亦具尚武之精神。老嬰肥兒。。共啟文明之進步矣。臨此恭賀
春禧

文明火柴公司之雙喜嘜　福祿壽嘜　舞龍嘜　肥兒嘜
文明嘜　各款火柴歸小號代理請君光顧極表歡迎
星加坡馬交二街門牌四十二號
電話二三六

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一大和便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠及總發行號　易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商聯明世界各出口商之貿易詳情且聯明載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期及來往地點

四　是雜誌大有空地為各商登載告白且取價極廉告白一顆取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝訂華樂售價公平每本僅售英金二鎊函購郵寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25, Abchurch Lane, London E.C. 4.
倫敦總引雜誌有限公司啟

廣恒紅烟

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟除煙毒　衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞讚許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外從廉

計開自由在本坡發出價列

廣恒 每大包百四十庄 八十八元
廣恒 紅烟每箱拾餅
廣恒細包五百六十庄每箱九十元
恒極 大包百二十庄 四十七元
恒機小包五百六十庄紅烟每箱四十九元
廣爵 大包百四十庄每箱拾餅 四十二元
小寄往別埠在丹容巴吉領貨價另外
廣恒 大包 每箱拾七十六元
廣恒 細包 每箱七十八元
恒機 大包 每箱三十五元
恒極 細包 每箱三十七元
廣爵 每箱三十元

本號電話壹九五四
壬戌年元月十三日　星加坡　廣恒烟莊謹啟

LUBRICATING OILS
ALLGRADES
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

本公司有各種各色火水草藤機油并土油及土油精格外取價從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞火油公司啟

HAMS Pineapple Brand,

▷ 招廣告 ◁

此種火腿為最新由二阿州所製之上等名品價格公平氣味清香久為顧客所贊許各處大食品店均有出售諸君試便知其之物好處也

英一千九百二十年十月四號
加坡一號路人民坡路冷藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S

時評

實業與教育 （一新）

實業所以發國家之財源。教育所以啟人民之智識。此世界各國。所以必注重實業與教育也。我國所以爲外人輕視侮辱者。良由實業與教育。不能大爲振興。以致貧而且弱也。然則凡我國民欲我國轉貧弱而爲富強。對於實業與教育。非特別注意。其可得耶。

中外要聞

陳籙遇刺後之辭職

陳籙在巴黎遇刺情形。業詳外電。茲據外交部方面消息。陳氏前因對於勤工儉學生處置失當。各界頗有責言。遂致憤而辭職。曾經當局一再慰留。已允繼續任事。乃於本月二十一日突又來電請准辭職。外部當局以陳氏態度驟變。極爲疑惑。旋於翌日又接陳氏來電。始悉其中內幕。據稱本月二十日赴法人恩加祿之晚宴。至夜十一時始散。當回館之時。遂被突遭狙擊。幸未中彈。惟誤傷司機之法人一名。內子左耳亦略受微傷。已將司機人送入醫院。內子則以受傷不重。在館延醫診治。查悉刺客確爲勤工學生姓李名鶴齡。廣州人。素無仇隙。現在已爲法警拘押。業與法政府交涉。請其從寬辦理。並保開釋等語。電末則極力引咎自責。並請准予辭職。聞外部雖已去電慰留。但頗聞總長以陳氏既遭此意外。勢難強留。現已決定如陳再辭。即行照准。藉此和緩勤工儉學生之憤慨。又聞駐京法使日昨訪顏外長。對於陳氏遇刺一案。首先表示歉意。旋謂已接其本國政府電告。業經加派警察。保護陳使。俾防意外云云。旋即告辭出部。

北京國民財政大會被解散

國民財政大會發生動機。本因僞財部裁員而起。適值公債審查會發生。閣成財部大參案。該會遂作僞檢廳充當原告。舉發一切。後來僞檢廳舉此案。雖是根據藏康查辦之文。但該會在社會上之風頭。總可謂出十足。不意僞檢廳方行檢舉參案。該會正在自鳴大功告成。昨忽奉僞警廳命令。以妨害治安爲由。勒令解散。聞該會中人尚不甘心服。然中國之團體。總是以義起以利終。無一有好結果者。該會再維持下去。久而久之。未必不露破綻。貽笑社會。今被解散。而蒙國民意之惡名。則歸之於官廳。不能不爲該會稱幸矣。

日俄大連會議之又一幕

大連通信云。大連日俄會議第二十四次。於三月三十日下午三時。太和旅館樓上會客廳開會。赤塔方面出席者。爲代表彼得羅夫。秘書長寮斯樸羅夫斯基。書記加沙林 及軍事委員杜德羅夫四人 日本方面仍爲松島政務部長 島田副領事。及立石書記生。開會後。首由松島氏提議促進會議之方法。並提出外務省之訓令。略謂會議宜從速進行。促其成立。急行締結通商條約。解決西伯利亞問題。日本政府既有促進會議之誠意 希望赤塔方面亦體此意。從速進行云云。身爲內務總長。總須於二十七日以前歸國。亦希望會議早日成立。因遂交換促進會議之意見。松島氏將外務省訓令中之二三要件。詳爲報告。赤塔方面對此。亦曾詳細辯駁。至七時半始行散會。據日本外務省訓令。雖極力促會議早日成立。但其不能解決之根本原因。尚有三項。（一）廟街事件之賠償問題。（二）黑龍松花兩江之自由航行問題。（三）沿海省漁業權問題。赤塔方面對於日本之要求。（一）拋棄實行宣傳共產主義。（二）承認外國人在遠東共和國領土內。有森林礦山等之開發。資本之輸入。各辦事業等之權利及自由。（三）承認外國人在遠東共和國領土內有居住交通營業之自由。且任保護外人生命財產之責。（四）通商條約歸結後。交換代表使節。以謀國際關係之親善等四項。雖表示承認 而對於（一）承認日本在北庫頁島之經濟的優越權。以爲廟街事件之賠償。（二）要求黑龍江松花江兩江之自由航權。及（三）承認日本沿海州之漁業問題。則堅持不讓。其（一）之日本在北庫頁島之經濟的優越權。固可承認。而（二）之航權問題。因有與中國政府商議協辦之必要。而中國政府又不願與日本以航權。且黑龍江又並未開放爲國際航行河流。故難承認。（三）之承認漁業權一層。固可承認。但不願海參威政府變改。致有二重外交之病。因此之故。會議遂遷延不決。惟據日人方面之推測。日赤兩方尚未至完全翻柄時機。若假以時日。將來仍有解決之望。故決定之時。雖尚遙遙無定。且下屆會議。亦未定何時開會。然可信必有成立之日云。

北巖爵士之世界問題觀

▲宰制中國之競爭最動人心魄

▲日本仍在高麗滿洲把持中國

▲唯英美合作可以打破此局面

世界新社云。倫敦泰晤士報主人北巖爵士。去年環游世界。考察各國狀況。沿途發表意見甚多。回歐洲後。最近又發表一文。內有關涉中國之語。茲譯之如左

年餘。以外之世界。其錯誤之處爲何歟 美國如何能實助使此世界成爲一較適於生活之所歟。此中問題。尋有趣味。一企圖宰制中國之競爭 爲世界政治上最動人心魄之問題 此唯英美合作足以破之。二航業界之難題。大足注意。日本之事業絕未沈睡 吾人應稍記之。四尚有一世界小問題 而於美國前途有利害關係者。即三千個之斐列濱島嶼。與八十萬之斐列濱語言是也。至今日凡操英吉利語之人民 有一普通習見之事。即鄉村中人以秘奧之情形。續續移居城市。此必須設法遏止之者。余於去年七月間在華盛頓與哈定總統談半小時。與休士國務卿談兩次。所言皆足啟余神智。動余感情 迨既離華盛頓後。乃立覺余所處空氣迥異中國者。當時將舉行之華府減軍會議中須討論之主要問題也。或余之足跡。愈近中國。覺一般人對於此將爲世界歷史上最重要之人類集合之注意或信仰。乃愈減少。四萬萬中國人之前途。東方之人若不甚措意。及不如華盛頓智慧人物關心之殷切。就澳洲及紐西蘭論之 此爲英國兩大屬地。其一幅員之廣。且與美國等。今兩地均受黃色潮流之迫害。然對於華盛頓會議。並未提議派代表列席。主治日本之日本軍閥。初聞會議之說 大爲憤怒 繼以美國主持甚力。乃斷定以見機爲上策。而表示一種東方式之笑容。據余所得海電報告。彼等決計繼續用此笑容於會議。觀於彼等勞動界航業界之風潮。與政治上之騷動 此實爲賢明之決斷 中國人從前屢受欺騙。故有此次華府會議。除嚮制川資以遣其代表赴會顧爲急切外。其所表示之冷淡態度。幾與吾英國在太平洋中屬地之人民相同。今會議已報告終。成效卓然 使凡爾賽桑里摩斯巴及其他會議。似皆不過值美金三角之價。今後報紙職務。乃在報告遠東方面公開與秘密攫奪土地之舉動。日本已拋棄山東。但在高麗滿洲方面。仍緊緊抱住中國於此有一有味之事 即美國人近來以其好之

組變。從事游歷日本及中國。此兩國似已代替歐洲而爲美人休憩之所。兩國之旅館中。充塞美國游客。此等游客國地位。足以對世界爲一種服務。即對日本先宰制中之再宰制。世界之野心。如日本人書籍報紙中所表示者。報告本國本市。余得以自身之觀察。證明此競爭宰制中國之運動人心問題。質。大槃。余於環游視察中。曾在英法荷蘭等國之大小郵船內勾留一百三十日。除一二例外之外。此等船隻。大多乘客寥寥。載貨稀少。其情形頗類美國之鐵路汽車罷工。閒置於車站車屋之中。所經各港。碇泊船隻甚夥。皆屬傳駛來者。世上除病馬之外。病船最爲可憐。美國人以空船爲美國問題。余則以爲世界問題。然新船之投入市場者。猶且日出而不已。再論斐列濱群島問題。群島中人之最以言語見長者 厥爲斐列濱人。彼等西音流利。善於演說。又擅長音樂。一言以蔽之虛文多而實際少。但其他七十七九種方言之斐島人民。吾亦見之。此等人絕不願受演說家及音樂家之治理。昔日美國征服斐島時。此等人抵拒最力。但據余目下所見。彼等對於美國主義。十分效忠。而爲尼拉之斐列濱人。則絕不知感激美國二十年來無私者贊助斐島改良其其地位之德。余於美國政治 無利益關係。以一旁觀者之地位。發胡德將軍之箴止 已救免斐島復返於半野蠻之域。美國人對於斐島之注意大多出於感情作用 英人及澳洲人。則知馬尼拉始爲東方。香港亦在內 一最爲可發之樞紐中心 一切操英吉利語之人民。現有一種相同之趨勢。即離棄鄉村而趨城市。即如澳洲。吾人於火車中遐想窗外。恆可數小時不見人烟 此種病狀。似獨爲操英語之人民所有。其原因蓋不止一端。中國人日本人德人法人比利時人意大利人以及一切有色人種。似全然樂於居住家鄉。獨操英語者不然。吾於此次世界遨游中。曾屢次叩心自問曰。一爲能操英吉利語。即足使一人欲爲城市居住耶。。）

此小女孩曾患

蛔蟲面黃肌瘦

服嬰孩自己藥片瀉出蛔蟲得獲強健

前江蘇督軍署庶務科員鄭芝蓀先生由南京來示云小女蘭芬年十二歲性嗜油膩煎炒食物去冬即見瘦弱面黃肌瘦常叫腹疼舍親孫循堯醫生診視云內有蛔蟲可當服韋廉士嬰孩自己藥片當蒙思賜藥片二瓶返舍與小女試服不二日腹疼即止瀉出蛔蟲十餘條每日服此藥片居然全愈面轉紅潤身體肥胖特呈小女照片登報鳴謝

嬰孩自己藥片乃在英國通用嬰兒及小孩尋常各症之靈藥專治小兒兒胃不消化 大便秘結 腹痛 肚瀉 傷風 驚風 發熱 嘔吐 出牙各症以及蛔蟲等患凡經售西藥者均有出售或直寄郵票叻幣六角至星架坡二號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶嬰孩自己藥片可也

平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對于患病者不能不視爲切要之圖也

本坡人稠屋密湫溢囂塵多不合于衛生原理僑胞一有疾病富者調護尚至失宜貧者住居愈增困苦即工商各店亦鮮有餘地爲病人靜養之所因是輕者重重者危殊可憫也本醫院主人有鑒于此爲利便僑胞計特設平民留醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本主人之所願也

本醫院設在跑馬坡左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律(No. 88 Kampong Java Road)電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氛而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜清幽怡神悅目誠乃衛生之勝境養病之佳所也

本醫院聘有看護婦係泰西醫院看護並接生專科畢業生以之調護病人一切殊爲合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言不通之苦且另備有婦女養病及生產之所

本醫院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本醫院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午二點起至五點止

本醫院特聘英國醫科學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統醫男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SOPREINGA & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

暹國王特與敝公司交易

招徠廣告

▲頂靚眼鏡出售

金質眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對三十五元
無炎鍍金眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對二十七元
白鐵眼鏡之配有上等凸體鏡片者每對十五元

H.M. THE KING OF SIAM

試驗眼力一律免費

毋任爾眼受害

本公司之眼科專家爲J BERNARDNE DOYLE君曾獲英京眼科大學優等文憑前在愛爾蘭及倫敦各大城之J LIZARS君之眼鏡公司任職多年經驗極優

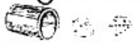
住本坡巴地利律十四號門牌
士美夫父子有限公司白

S. SMITH & SONS (Siam) Incorporation (Modern) Ltd.
14, Battery Road, Singapore,
Singapore & Siam.

英一千九百廿二年四月十五號

勿以爾眼爲賭具

dont gamble



with your eyes!

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from $10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Opticien
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

Fellow of the Spectacle Makers Coy, London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Opticians London

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖最深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界贊許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

拉沙露氏眼鏡公司
住本坡巴剎里律神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月十五號

求是週報第二號第十期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以饗閱者諸君雅意現下第二號第十期經已寄到本報（本報經已委托本報爲之代理）計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年者取回報費內元五角全年八元每月七角五占到者無多要閱是報者請速到來購取可也

本報謹啟

民國十年十一月廿二日

招租告白

茲有洋樓一座在本坡巫吞吞厘律即著根腳門牌一百二十二號座位清幽住眷最宜另有新築特色三層洋樓全座連及貨倉五間住於包厘赫律即珍珠山腳門牌四號地址宏闊旅館住眷貨倉并皆佳妙倘蒙合意者請移玉到厘喎吉律即豢教街門牌八十九號電話一千八百一十八號永萬春內面商可也

壬戌年三月十七日　永萬春謹啟

招徠廣告

▲君已清洗爾之牙
▲何不清洗爾之眼乎

此固爲近視眼赤眼弱眼之導火線矣

聖花露係爲一西藏著名醫生高恩君所發明由中國西藏藤里近處聖湖邊所生一種聖花採取之香汁曾經証明爲醫治眼疾如火眼赤眼弱眼等之最上無比之物且如用以時時清洗雙眼則可永保無近視或老年失明之弊夫人非生而近視者惟以不善料理及不清洗其眼之故遂致好眼變成壞眼矣本閣無此著名聖花露之功力及藥力水斷不能清洗眼病如水之不能清洗牙垢焉由是君當日用此聖花露以清洗君之眼矣以此花露不第可清洗君之眼垢且可增加眼之視力欲爲之人眼常發炎頭痛之疾易損眼力倘用聖花露以清洗之則可永免其患矣此聖花露實謂無逢故相保士無使損日珠之質謂爲保眼聖露誰曰不宜耶

每樽八角特別樽庄每樽一元郵費二角

聖花露公司謹白
住本坡美芝律五之十號

The Sacred Flower Lotion Coy.,
5-10 Beach Road.
Singapore.

英一千九百廿二年四月十三號

Y字嘜 晏公煙

公司所製各款香煙枝其貨美價廉裝璜奪目屢荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦佛光地道芬葉製成大嘜二號Y嘜晏煙其煙枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克己誠能來試品望塵不及故是煙自出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更益求精以期挽回利權香宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞本埠各大店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面議

總發行所 小坡奕步律第五之九號 中國發興烟草公司啟

香港 楊耀宗
馳名花柳聖藥

本堂花柳名症丸藥始創在今洋各埠托名劣商店開世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墮無斷絕之弊端救世之良藥請君請留意焉

第一十寶丸 專治男女花柳各症藥到毒除限日愈好經驗靈收百發百中此藥無辛苦服之解九單批明各症內外用法遂條分明每樽二元

消毒水 專治傳染毒入筋骨寸步難移實效如神 各部身痛或腳走上走落遍身風痛餘毒未消腫痛腐爛此藥不愈受毒一傷集身中內外各經諸般各毒等症服之愈第一家良藥每樽二元半

玉耳膏 專治中外名科聖藥專治外科修整肉… 爛肉兵…外科 各種藥 每樽二元七角 五角庄三角半

埋口散 生肌化腐 此散中西妙藥專治外科各種疔瘡 埋口聖藥 每樽五角

除毒水 外科搽洗 專治外科各症即搽即愈各種瘡疥 每樽四角 小樽二角

萬應水 天下無二 此藥不化製不論遠年近日附患皆能 每樽二角

不憂丸 防毒保身 未染之毒 每樽六角

理腎丸 保身補腎大藥 每樽一元

化毒膠 外科各症 每盒一元五角

先施公司

粵東分行工廠出品
陳列
馬婆展覽會
C區廿一號
綢緞 雜貨 餅干 汽水 靴鞋 香品

▷在馬婆展覽會場內◁
（諸君欲得最華麗的美人畫乎）
▶請注意此廣告

△在會場內購金馬香烟一元△
酧贈大號四幅頭美人畫一套
△在會場內購金馬香烟兩聯香
贈金山古寺中堂名畫一軸
注意 每罐之內另有贈券一張積有五張時可到本公司寫字樓換取美人畫一軸

金馬香煙 （五十枝罐庄）

本公司參與馬婆展覽會之地點
一在太子路C區第三號四號五號商店
一在中區路C區第二十三號大八角亭
在上列兩處於本月十七號會場內購販名種香烟祈請駕臨參觀任歡迎之至

南洋兄弟烟草有限公司啟

此中國香料製成之蚊香乃稱品也…各號求治…

主治 心氣痛 胃氣痛 肝氣痛 食積痛 風寒痛 濕滯痛 鬱積痛 抑怒痛 暴痛 心腹痛 小腸氣痛 疼痛 腰骨痛 濕腳痛

此丸功用 月經不調 經期赤白 痛經不通 前後肚痛 帶下…

◆警　告

逕啟者牛車號數牌第二二一七號即本年所用黃地黑字者經由該車主人來本局報失因特登報聲明以便周知此佈

英一千九百廿二年四月十八號　車務註冊員禾　Sd. W. E. Hooper, Registrar of Vehicles.

社會環境中最有價值人人愛慕的裝飾品是什麼是不是寶貴的鑽石

看看看

商業競爭以新爲尚製造出品以美爲奇本號開設在小坡大馬路門牌六百二十二號即同樂園馬拉嚴院斜對面專辦歐洲各國優等鑽石以及各色寶石珍珠玉器古玩時辰錶金腔眼鏡等等應有盡有近來特聘良匠鑲嵌中西各款金銀首飾式樣新奇美麗奪目貨眞價實童叟不欺茲値馬婆展覽會開幕特在場內太子路Ⅱ字第廿四號八角亭裏陳列各種貨品以應僑胞需要茲蒙展覽會評議部給以優等獎章拜領之餘感激奚似今由本月十號起特別減價七天用答 諸君之雅誼僑胞士女盍興乎來

民國十一年四月十一日　馬婆展覽台炳興號何仲英披露

欲補修英文者看

茲有富有經驗之英國教員一人欲設館專教華人以英文各科有志補修英文科學而欲知內中情形者請投函郵政第一百七十號詢間(P. O. Box 170)是幸

英一千九百二十二年三月十七號

英千百廿二年二月廿三號　星

ROYAL ITALIAN CIRCUS

◆意國皇族大馬戲◆

通啟者此馬戲爲環球最大著名者定於今晚在小坡美芝律草場開演有馴練職熟之畜牲二百餘頭在場奏技本班每年依例在英皇宮開演兩次閱者無不讚賞不已謂爲遠東馬戲中之最優等者誰曰不宜耶且有排演人皆爲世界馬戲中之選手其技之優上可不待言場上座位祇收三元二元元半二元一元五角□戲童子半價欲新眼界諸君祈爲注意免失此千載一時之機會也爲荷此佈

英一千九百廿二年三月廿二號　意國皇族大馬戲班啟

O. K. CEMENT.

總來福告

此士敏土是於歐洲製造台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞公有限公司謹白

英一千九百廿二年三月十四號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED. SINGAPORE.

交通銀行復業廣告

逕啟者敝行前因京津金融風潮影響暫行停頓現金融風潮已息敝行准於四月十九號復業所有一切營業仍舊繼續進行特此佈告

民國十一年四月十五日　交通銀行啟

交通銀行原任經理李殿璋啟事

逕啟者殿璋現奉敝總管理處派充稽核員所遺經理一席業由總處改派陳君國華接充特此佈告

民國十一年四月十五日　李殿璋白

交通銀行經理陳國華就職廣告

逕啟者前經理李君殿璋辭職奉總管理處命改派國華接充星行經理業經就職特此佈告

民國十一年四月十五日　陳國華白

天津香港永利威各色上等中國美酒

(雙鶴標)▶馬婆展覽會特獎褒狀◀(蘭花標)

展覽展期歡迎參觀

展覽會現已展期至陽曆四月十七號夜十二點止敝庄各色美酒久多得駿天俾同僑諸君從容賞鑒倘承移駕稱羨恭迎

陳列亭在正門南路Ⅱ段第二十五號

△各色美酒平沽展期

敝庄此次各酒平沽厚蒙各界人士踴躍賜顧愛用國貨至深感佩茲以瞬將延期再展期平沽九天(由四月九號起至十七號止)以期普及而酬雅誼並仍舊贈送名畫(買酒五元送畫全套一元五角亦有贈券)懇顧諸君盍興乎來

△陳列亭內分贈靚畫

敝庄自釀各色天津露酒福壽藥酒果子色酒自陳列以來甚蒙中西人士惠臨賞閱屢荷稱許愧無報謹定於陽曆四月九號拾號拾一號拾二號四天每日由下午七點鐘起在陳列亭內偏贈美人圖畫一千幅欲得精緻圖畫者幸早賜臨爲盼

星架坡總代理丹戎巴吉路六十號瑞興酒莊謹啟

民國十一年三月廿九號

總領事通告一

爲通告事本館經已遷移於 Bukit Road 門牌第一號惟發給護照及通常事務仍在蘇菲亞律 Sophia Road 門牌第五號原處辦理僑胞如有事須與本館面商者請到上開之處接洽茲特將本館各員姓名籍貫列明於左俾衆週知此佈

本館職員表

總領事羅昌字文仲原籍廣東民國十一年二月到任副領事蔡汝欽字競工原籍江蘇現請假歸國隨習領事程華銘字仲呂原籍湖北民國八年三月到任主事李拱垣字少瑜原籍福建民國八年四月到任辦事員李華字芷芳原籍江蘇民國八年三月到館學習書記李凌珍原籍廣東民國十一年三月十四日到館現因父病已准辭差

民國十一年四月十五日　駐新加坡總領事館謹啟

總領事通告二

爲通告事本館凡有購買物品均有憑摺或付現洋倘本館公差僕役人等有在外賒欠事概與本館無干此佈

民國十一年四月十五日　駐新加坡總領事館謹啟

ROBERT PORTER & Co. LONDON

狗仔標烏蜜酒

叻地最合用
天下至馳名
上飲品
敢請調用
各酒店均有出售

英一千九百二十二年二月十二號

BECK'S BEER

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招徠廣告 ▷

請飲鎖匙標烏蜜酒以此匙標烏蜜酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也 諸君光顧祈移玉至各酒庄購買是荷

英一千九百廿二年二月九號

運入口人實得力爪哇公司 啓

註册商標

◀廣告

啓者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上壹谷一色擇淨所以出號之米色光澤米身純雅而且落釜中香或粥或飯入口甘腸與別不同荷蒙各界垂試嘗過交都推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭商標向叻英政府註册存案以保商權而維營業惟包內夾有青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致誤也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中段
門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日 暹雨發利火礱啓

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保歷多年各種損失賠償則公道迅捷保償按最低廉迎便界商胞財永爲產穩固雖區區保務吾儕商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事

楊福河 邱雁賓 薛中華 曾伍美 陳詠福 林藝順 李俊源 殷雪村 吳克儉 王順池 許山與 余鄭林 暨全叛

異任總理 哈厘士

司理 柯守智

民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.A.)

▶萬國銀行廣告◀

(美國註册)

本行實備資本及公積餘款有美金一千四百萬元申叻總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什毛二十八號門牌汝安辦事所則設在坭士廿七號雲咕啲斯哥本行辦事所王虎門廿鳥里街二三二號旋設支行則設在孟末架爾吉打廣州高狗羅漢口香港神戶倫敦小呂宋勿麥連斑牙馬北京布孟買鐵地仲光萬金山波多勞地麥加利士散第阿哥地羅加波剌羅士傲多明哥上海星架坡耳泗水天津橫濱爾安青島支餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故商辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia
Buenos Aires
Caibarien
Cardenas
Cienfuegos
Colon
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin
Porto Alegre
Rio de Janeiro
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算貸短期存貯利息面議 貴客辦理出入口欲與美國交貿儀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

英一千九百二十年六月一號 司理人勞士啟

福建

廈門通信

△紀美公使歡迎會中之演說詞 駐北京之美國公使舒爾滿君。於三月廿一日由汕頭抵廈。廈門美國領事館。偕同中國及各國官紳。原定於上午二時開歡迎大會。基督教青年會。則定於午後五點半鐘。請公使蒞會演說。乃因風濤洶湧。遲至五句餘鐘始抵廈埠。停岸後。即到青年會演說。是時到青年會歡迎之人士。計二百餘人。六點鐘集美軍樂隊奏樂開會。先由陳得[illegible]君主席報告開會宗旨。繼則由喬梅軒君讀歡迎詞。讀畢。即請美公使演說。由王宗仁君譯成廈語。略謂鄙人到此。得與貴國諸君子聚首一堂。不勝榮幸。原定今日上午可以到廈。因風急浪湧。船被耽擱。不能速進。遲至五句餘鐘始抵廈地。致各界諸君迎候多時。甚爲抱歉。鄙人自華盛頓奉總統命來任駐華公使。深以爲喜。原非與貴國政府有何等關係。實欲中華人士相聚首。以輔助中華人民。促進文明程度。而得稍稱幸福。自出京南下。迄今計五十餘天。到處俱受各界人士盛款。觀貴國人民之耐勞儉樸。及受孔孟薪傳養成高尚道德。誠爲萬國所欽佩。敝國政府。自昔迄今。並無侵略思想。但願貴國開放門戶。使各國得在貴國自由通商。尤望中美兩國一同發展。俾兩大共和國峙立於太平洋兩岸。冠乎全球。敝國之希望於貴國者。厥有數端。（一）敝國人來華經商。均係自由貿易。並非侵奪利權。且深望貴國之出產物品。改良製造。而銷售美國（二）敝國人來華辦理教育。使貴國人民得受新知識。貴國政府亦深表同情。而改良教授法。（三）敝國人來華創辦醫學。煤油大商家。捐出五百萬元補助醫學經費。俾貴國人士。得明醫理中醫不能治愈之病。亦得以新法治愈之。（四）敝國人來華傳教。非爲推倒貴國舊教。是使中國舊教發揚以昌明。孔孟之道。且得之益著。綜計以上所言。經商教育醫學傳教公益。皆由諸人民自動之心理。非美國政府有何用意而使之來也。今船將行矣。時間促矣。不能多尋矣。此去。先到福州。而上海。而天津。而北[illegible]。臨[illegible]告辭。次由洪曉春君致答詞。次由[illegible]校長林[illegible]君代表全體學生致答詞。奏軍樂。茶敍散會。美公使乃乘船往福州而去。

△劉交涉員返廈 廈門[illegible]光霽。此次由京南接來廈任。並未先到省城。日前因海後灘交涉就緒。順便赴省。晉謁李省長。署中聯秘委科長出呈和代行。茲劉於星期[illegible]回廈銷假。至前任交涉員馮祥光。尚有應辦交代事。亦擬即日來廈清理。現由粵首途。不日可到。交涉署已預備歡迎矣。

△島美工首爭執 廈門海關在島美渡頭建築[illegible]廠。致惹工首爭執。[illegible]周石。吳爾安。陳福南。因地段爭執 茲抄錄海關監督批陳安葉。略謂此案前准稅務司來函。以傳茶控詞登報。散布傳單。毀謗稅司名譽。已由本署函致警廳分別查辦。至該工首呈內所稱事。由本監督派員調查明確等語。查承充工首。係由稅務司主政。請由本署函飭思明縣辦理。何得謂爲本署派員查明。顯與事實不符。該工首聯得附會。此批。

△王得波輪船請示興化行駛 廈門道尹公署。昨據王得波公司稟稱。興化純可等處。向來行駛商輪。茲據任該處行駛。按照航船章程。未經行駛輪船地點。須地方官查明報部核准。方得給照。請即照章辦理。以維航業等語。陳道尹批云。候飭莆仙兩縣查明具復。再行核辦

△國民財政大會籌備來函 日昨北京國民財政大會籌備處有通函到廈云。敬啟者。民國紀元。於茲十稔。新舊國會。中道夭殤。國家財政。無合法監督之機關。致政府當局。無所不用其營私舞蔽。始則狗偷鼠竊。猶或憂讒畏譏 近則虎噬狼吞。竟敢明目張膽。且有冒大不韙犯大難。不顧全國輿論之攻擊。但知謀一己之私利 如九六債。決然毅然以發行。蔽端所在。敝會迭次函電。曾已纖舉概畧 特是國人還痛。不知其詳。就令屆在近畿。亦或僅知一二。蓋其精於彌縫工於掩飾。人僅感其結果之痛。而不知痛苦之所發生。同人等痛念時艱。興亡有責。矧知之較確。尤不敢緘而息。但茲事體大。斷非一部分人所能爲力。尊處賢才薈萃羣衆。恢依本會章程及宣言各等。尚已奉寄。想邀察覽。擬請尊處邀集同志發起國民財政大會籌備會。或派員來京接洽。或以函電互通消息。盡先知先覺之重任。開國民監理財政之先河。喚起同胞共襄盛舉。至我國幅員遼闊。人滿衆多。應如何而可以容納各方意見。如何而可以執簡御繁。如何而可以推行盡利。將。大會。仍賴國人再三斟酌。本籌備員。現正推員起草。擬就後即當寄請尊處開示修正意見。俟彙集各省多數意見。即可定大會章程。依據章程召集大會。總期以全國人之公共心理解決。全國人之公共[illegible]救國救亡。莫此爲急。臨風翹企。不盡欲言。（下畧）

△運動罷市之傳聞 邇來警廳爲整理街道起見。對於排擺。則嚴厲趕逐。對於檔欉。則令移店內。不許仍留闌外 乃排擺者 多因此失業。鋪戶亦因移檔壅塞。皆有怨言。聞有運動全廈罷市者。此等無意識之舉動。何能成事實耶。

△借他人宅作桑中會 廈門啟烟井門牌二十八號鄭某。日昨因事外出 將門戶鎖關。有港仔口周某郭某二人。攜一土妓名彩仔。經過其地。將鄭宅之鎖扭開。借作桑中之會。迨鄭某回宅。見門大闢。入視周郭及彩三人。尚在宅中暢敍離情。鄭查點各物。損失甚多。報請官追究云。

▷注意招徠廣告△

愛吸香烟諸君祈於此新年起吸上等香烟爲禱

此兩標頭烟亦曾購吸乎其亦也
則請由今日起
英一千九百二十一拾
二月十號

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

卜蘭紅毛灰

意國第一廠

◀ 手斧標 ▶

疎施打公司代理處

羅敏律[illegible]三[illegible]號

德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

late

Societa Commissionaria Orientale Singapore.

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

▷小坡大馬路◁

敬者本班自開演以來向蒙　諸君獎賞因本班所演各戲均頭片來極新奇美之鬪者且復時常更換以惜大觀是以凡穢寓目者莫不盛稱且妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故於十日起本班再換戲使觀者眼界一新　請君有興祈早惠臨幸勿觀作烟雲之過眼可也

◉頭場　七點半　鬼眼　第十三十四兩齣　兩幕

◉二場　九點半　詼諧　五幕　灰狼粹　二幕　新笑畫　二幕　諧

價目列　官位二元　特別一元半　一號位一元　二號位五角　三號位三角　四號二角

英一千九百卅二年四月三號　華樂電影戲班啟

aie … cheu.re …

芒菓路太師公廟前牙池電影戲院

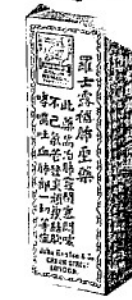
敬者茲有牙池大電戲班在於亞呂宋實得力即若得實得力之處特角戲園開演該處即人稱爲廿公加通者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇價廉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演　黑衣美人　結尾四幕　新奇笑畫

▲二場九點開演　打申之公子　第十一十二兩齣　美人質弱　五卷

英一千九百三十一年正月三號　小坡芒菓路牙池電影戲班啟

鷓鴣老牌經驗良藥



士寄肺聖藥樣圖瓶式

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身呼吸之原和吸出入之至要萬不能稍有損害其肺性亦最嬌嫩倘偶遇見乾燥熱咳稍寒則痰停氣滯或感冒山嵐之障氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老病日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺痨肺痿失血吐血面色青黃陰虛潮熱爲病雖生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精密專能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此永無傷損誠肺藥中最靈最美者也願諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

正育亨賓固本藥片

每筒價銀壹員伍角

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足頹不能虛自損作事愛勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣體充盈身體強健有返老還童之功實補品中之聖藥也

每日服二次每服二片滴水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每罇一元五角　批發克己

每瓶壹元　每打十元

鷓鴣牌補肺止咳丸

此丸乃西來最新之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確與肺膜性質相宜。肺痿咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當其喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自此順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若節時常備用肺病可免闔家赤子可保無缺之患肺體既壯其身自强誠助肺呼吸之止咳聖藥也也奉告同胞若患肺病者請爲留意乃知愚言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行（批發特別克己）

南洋總代理　石叻　庇能　羅埠　太平　會豐商店

此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥本主人年逾八十歲健適恒速舉子女十餘輩今孫曾滿堂享大年之幸福皆服此種補腎丸之效也此丸固本培元能補益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺泄之虞能強胃健脾得食增加之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠補腎固精之聖藥也

馮會堂　萬應眼科丸　珠珀明眼散

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片號爲純陽專治腎病功效非常先天不足病後體傷氣血虛弱苦力勞傷心神恍惚怔忡健忘老人夜尿小便頻長年少之嗣甚或夭殤功專固本身體健康純陽藥片治此最良種種弱症子嗣繁昌返老還少補弱爲強壽元耐久便悉其詳就陽奇效功用彰彰細閱仿單勸固不誠屢試屢驗不是誑語諸君試服

煖腎普應膏

專治腎元虧損腰痛腹痛夜尿久瀉未衰虧少年之嗣男女虛勞百病一貼立愈雖有回天奪命之功一切水土不服濕氣不調虛損不舉腿軟骨酸及扶陽種子開胃健脾滋陰降火貼在腰部精神加倍男人身強立奏奇效並治婦人子宮寒冷不能受孕貼在肚臍自能受胎三月之久即能見效其餘各症按照仿單貼之無不奏效

總發行　… 藥局　吉寧…　新加坡　永昌公司　六中央和生

衛安公司

星架坡　西藥行

遷往松柏街門牌七號

參中興　救時普濟水

◎注意注意　最新中興救時普濟水者提防偽貨

夫中興救時普濟水功用之妙久爲萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城市鄉村無論海內外購用諸君子久矣稍爲治病於信用更顯以爲隨時不可少之藥身佩丹也此種明證久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　急症痧症　時症瘟疫　山嵐瘴氣　中風中暑　風火牙痛

霍亂吐瀉　絞腸痧痛　霍亂氣痛　腸胃作痛　翻胃嘔吐　紅白痢症

頭刺身熱　痧久不愈　屢濕作痛　心胃氣痛　肚痛不止　遍身困倦

傷風咳嗽　中暑發熱　食不消　行船嘔浪　水土不服　瘡癩痲瘋

以上各症均皆合服有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商假冒中興之名以圖射利害人誤世致盡天良此水係家傳救因靈藥特專治肚痛霍亂常見肚痛等症即如時疫症核絞腸痧痛肚痛等症最爲危險不保也凡購者之司此特可不慎辨本主人有鑒於此特將名標代理各埠以使顧客購貨之便可與衛安公司接洽足分中外時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲　自來血　海波藥　補腦汁　療肺藥

大帮新到　批發　價格相宜

本坡要聞

◉關於馬婆展覽會評判部補錄

此次馬婆展覽會評判部。由英中日三國人士組織成之。最初會將所有出品分爲三組。各組分派專員審查評判之。關於第一組者。各種樹膠出品。教育出品。教育用品。建築材料。絲綿織品。磁器。陶瓷器。美術品。玩具品。古董。及其他辦事房中所用各種小機器如打字機之類。而以英人薩爾孟與歐羅斯二君及華人甘淸潤君三人爲該組評判員。以英人格帶君爲該組幾務司理。出品之屬於第二組者。爲食品類。飲料類烟草類。家用器具類。香水磁品類。珠寶類。及火柴等品。以英人梅學君華人黃兆珪羅昌二君三人爲該組評判員。日人馬和君爲該組幾務司理。屬於第三組者。則爲紅毛灰。各種機器 摩托車具。各種鑛油。肥皂。臘燭。影相部出品。與影相各種用具 及各項備牛用具等品。英人路易司與哈列二君及華人林幾順君三人爲該組評判員。以華人王淼幾君爲該組幾務司理。此次評判部全體職員。共十三人。英人六人。華人四人。日人三人。中人尚有二人未知其名。

◉本年三月內幣制委員會之報告

憲報載最近幣制委員會之報告云。至本年三月三十一日止。海峽殖民地紙幣流通總額。爲八千〇六十七萬二千一百八十五元三角。而本三月中流通平均額。爲八千二百九十二萬五千六百〇五元九角。其紙幣之現金準備金 則在殖民地中者。有金幣三十二萬八千二百五十一鎊 合二百八十一萬三千五百八十一元。其金幣準備金之在倫敦者。共二百五十五萬九千一百三十鎊〇二八。合二千一百九十三萬五千四百〇一元一角四分。其購買法幣準備金之在殖民地中者。共八百七十三萬三千七百四十三元。故合殖民地與倫敦二地之現金準備金計之。共有三千三百四十八萬二千七百二十四元一角四。

◉此次馬婆賽會中國出品人之得奬者列於左 續

出品人	出品種類	給奬種類
永利成	酒類	奬狀
錦興	酒類	奬狀
南盛	絲織品古玩等	奬狀
萬順隆 聯順隆	絲織品繡貨和疋等	奬狀
祥記	絲織品	奬狀
吳佛吉公司	教育用品	奬狀

未完

◉昨日交通銀行之營業狀況

昨日交通銀行開始復業。前此存欵者。自多往支取。然聞存欵者亦不少。故昨日營業。尙稱圓滿。本地各華商銀行如和豐四海通華商利華等。該行皆可向其暫支銀兩云。

◉行政會議

當局已定於下星期一日下午。開實得力殖民地之行政會議。聞此次會議當無何種新條例之提議云。

◉均是活人事業

本坡源順街門牌六號合興麵粉庄。近以其前曾設一西藥房。名曰譚兄弟藥房。已誌昨報。查該庄開設數十年。名譽素著。乃係粵紳譚慶雲君之業。自慶雲君仙遊後 由其哲嗣應康應楠應球應添應賢等。經營其業大爲擴充。生理因之日益暢旺。近更以合興號之中後座作麵粉庄。以合興號之前座兼營西藥房。名曰譚兄弟藥房。麵粉用以活人。藥品亦用以活人。均是活人事業。殊爲可喜。爰特再爲誌之。

◉火車出火

星期二晚夜車之開往吉隆坡者。當行近基馬士車站時。有一車格下之車輪。以行走過速。致令近輪之木板發熱出火。全車車底因而被焚。管車員登即將車停止。及將火救熄時。已阻遲行車時間半點餘鐘云。

◉倉卒駛車被控

第四〇四七號摩托車車夫名馬都者。因於本星期一日在後港律倉卒駛車。有礙行人生命之故 被拘送案。法官於錄取被告口供後。遂將案展期一星期後再訊被告亦准以三百元擔保在外候質云。

◉無賴騙食之被執

閩人許某及鄭某。昨在廈門街附近。向潮人陳某之熟食担。食去品物。值銀二角。不名一錢。遽欲起行而去。陳某向之索討。因此大生衝突。適有兩暗差經過此地。詢悉原由。將許鄭二人拘之以去。今午府堂待訊。

◉私會案結

前報護司偕暗牌總差帶差前往芽莢壩附近之文參律。拘獲私結社會之粵人十二名 婦人一口。送案候訊一節。今午府堂訊畢。判禁苦工六閱月。

◉失信逮案

亞納、衣士馬蝦也。寓衣士哥斯律門牌十九號、前被閩人沈泉東。失信衣服物件及荷蘭紙幣。共值一千五百三十八元六角 經報抽務請緝。嗣於昨日由某號暗差。在二馬路將沈執獲送案。今午府堂待訊。

◉搶匪猖獗

瓊人林某。昨日晚在大馬路梧槽街街口 因有友與之借欵。林乃探身出紙幣與之 有閩人三名。適行經此地。見財起心。乃將其紙幣廿元搶去。並搶去鏈帽一頂。林即疾聲鳴捕。由七十三及六十二兩暗差拘之送案。今午府堂待訊。

◉提防摸竊

潮人吳炳。昨晚九點十分鐘。在長泰街摸竊閩人施孜生襟袋內之眼鏡一架。值銀八元。由廿五號暗差將其拘獲 取回原物送案 今午府堂待訊。

◉竊案待訊

客人彭某。寓絲美芝律某號門牌。前晚七點鐘。被粵人凌某。竊去衣服值銀四十五元。經赴差務報告。請爲緝究。嗣由二號差長至凌某寓所。搜出原物。即拘凌某送案。今午府堂待訊。

◆南洋女學校第一次師生演劇籌款會鳴謝

敝校是次演劇籌款深蒙各界熱心士女踴躍購券恩登無涯敝校同人等佩感之餘特將購者之芳名寶號表于左聊爲鳴謝（恕不備呼）

何仲英名券一張五百元 張崇樑名券一張三百元
祥和名券一張 通合名券一張 元□棧名券一張
南春公司名券一張 榮□名券一張 萬興利名券一張
張順發名券二張 徐順隆名券一張 坤成行名券一張
鼎盛名券一張 順福成名券一張 萬成□名券二張
俊記名券一張 祥□名券一張 錦榮豐名券二張
榮利名券一張 長成棧名券一張 太興名券一張
元茂名券一張 源順名券一張 元順□名券一張
長□名券一張 錦和名券一張 泉洲公司名券一張
癸和名券一張 萬福興名券一張 永日興名券一張
協癸昌名券一張 羊城保險公司名券一張
吉美名券一張 鼎豐名券一張 新資興名券一張
信發名券一張 三來興名券一張 合昌棧名券一張
光興名券一張 貢祥和名券一張 上海棧名券一張
余仁生名券一張 協集茂名券一張 邱國民名券一張
成茂名券一張 洪江漢名券一張 符發華名券一張
雨發名券一張 陳聯名券一張 洪寶植名券一張
源香名券一張 張兆關名券一張 新樓林名券一張
福裕名券一張 陳豐椅名券一張

以上名券每張銀三十大元 未完

萬發茂特別式張 永萬隆特別一張 南昌隆特別一張 萬祥美特別一張 成記特別一張 生發特別一張 協隆特別一張 泉成特別一張 萬順隆特別一張 公泉特別一張 恒發當特別一張 廣仁特別一張 六合特別二張 南棧特別一張 姚金榮特別一張 榮興隆特別二張 再合特別一張 義利特別一張 嗡嘩特別一張 隆發特別一張
義誠特別一張 恒茂特別一張 大成特別一張 昌盛特別一張 永茂特別一張 茂興特別一張 祥盛特別一張 文盛公司特別二張 福安公司特別一張 成興特別一張 寶發特別一張 昆芳特別一張 恭泰公特別一張 榮隆特別一張 坤盛行特別一張 亨記特別一張 娛和特別二張 永台成特別一張 廷□特別一張 綿興特別一張
陳有特別一張 生怡興特別一張 和興發特別一張 啓豐特別一張 鄭綿豐特別一張 協振特別一張 綿興茂特別一張 新和成特別一張 聰□特別二張 三才特別一張 盧本立特別一張 天一分局特別一張 □□潤特別一張 輔仁特別一張 振源酒莊特別一張 萬和豐特別一張 裕茂特別一張 萬永□特別一張 嶸順隆特別一張 森峯棧特別一張

以上名券每張銀三十大元 未完

陳悅泰特別一張 同利特別一張 殿豐特別一張
廣有成特別一張

以上特別券每張銀一拾大元 未完

德昌隆超等一張 怡茂超等一張 新南興超等一張 裕豐超等一張 萬隆超等一張 兩桂公司超等一張 合和祥超等一張 同興超等一張 張富記超等一張
榮成豐超等一張 源成興超等一張 錦香超等一張 聯興超等一張 怡成超等一張 公司成超等一張 廣和隆超等一張 新義八超等一張 鄭大生超等一張

（以上超等券每張銀五元）

宏昌超等一張 四豐超等一張 俊合超等一張 葉南興超等一張 新榮成超等一張 成發超等一張 啓勳公司超等一張 裕棧超等一張 桓□富超等二張

未完 ◉代錦

民國十一年四月二十日

◆廣告

通知各籍人等前一千九百一十二年系民末二十五號吳南星做変吳南枝標柄紙即掛沙由此日取消證此佈
英閱一千九百二十二年亦不異十九號
經按井啤丕狀師代吳南星啓

◆承退聲明

啓者火城門牌一百三十八號啓裕號鴨仔店原係潘耀科與潘任三人合股開設今潘任志欲別圖己名下股份抽出與潘啓合承受業已歸割清楚以後啓裕號加啓記二字其生理債務可與潘任無涉元此聲明以免後論
民國十一年四月十九日
啓裕號盛記謹啓

請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給奬狀）

蜜蜂商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生食品日用送禮均甚相宜

總行 在香港 製造廠

分行 廣州 上海 天津 小呂宋 蘇州 北京 澳門 星架坡 南通 福州 漢口 泗水

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一 零售處並西營牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

請飲鎖匙標烏金酒以此匙標烏金酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也諸君光顧祈移玉至各庄號購買是荷

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招 徠 廣 告 ▷

英一千九百廿二年二月十…

運入口人實得力咥爪公司

惟一殺蟲藥

居室淸潔最爲衛生之要素然若欲令居室淸潔者除非購用殺蟲之染傳藥否則不能爲功 埃蘇啓藥水之殺蟲刀甚神每百加侖可造出三百加侖強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五萬利安公司
十九號
…南盛公司
一二年二月十二號

Little's Oriental Balm

英一千九百二十一年三月六號七

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation
Officially granted by the French Government, Public … and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a … of URODONAL every … which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. … URODONAL … at once …

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only …

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
… Rue de Valenciennes, PARIS
… Agents in Singapore and F. M. S. …
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意
此烏露噹羅藥水是爲法國專家製…法政府衛生當局及醫家醫院用爲醫治尿酸…
巴黎查地實公司製
三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿年十月十號